

# la semaine à radio-canada

Du 14 au 20 août 1965 / Vol. XV, no 47

Une émission «Lucille Dumont» sous le signe  
de la jeunesse avec Les Cailloux



## Lucille Dumont reçoit: Les Cailloux, François Dompierre et Denyse Filiatrault

● *Lucille Dumont* propose aux téléspectateurs un rendez-vous de jeunesse et de fantaisie, le mardi 17 août à 8 heures du soir, au réseau français de Radio-Canada.

Ce soir-là, Lucille aura comme invités Les Cailloux, François Dompierre et Denyse Filiatrault. Quel programme en perspective! Tout le monde connaît la belle Denyse, « la Grand-Jaune » des *Belles Histoires*. Ses dons de comédienne, de chanteuse, de danseuse, de fantaisiste accomplie lui ont conquis des milliers d'admirateurs. Denyse a du métier, de l'expérience. Elle a évolué sur toutes les grandes scènes du pays et même à l'étranger. Dynamique, endiablée, d'une extrême souplesse et douée pour tous les rôles, elle est très jeune d'allure et d'esprit. Elle est toujours dans le vent et elle fera certes bon ménage avec Les Cailloux et François Dompierre.

### Les Cailloux

Ils sont quatre. Ils n'ont pas encore vingt ans et ils ont réussi à dépoussiérer le folklore canadien. Leur nom s'inspire à la fois de la chanson de Gilles Vigneault, *Cailloux-Lapierre*, et



du surnom de leur âme dirigeante, Yves Lapierre. Sur des rythmes neufs, avec une ferveur, un enthousiasme et un allant extraordinaires, ils chantent des chansons canadiennes inédites, des vieilles chansons françaises du Moyen Âge et de la Renaissance et quelques mélodies de folklore international. Ils ont de plus en plus de succès et c'est tout à leur honneur car ils travaillent énormément.

### François Dompierre

Lui aussi dépasse à peine la vingtaine. Il est le benjamin de la génération des jeunes chansonniers. Élève du Conservatoire, il aime également la musique classique et la musique populaire. Musicien avant tout, il met l'accent sur l'écriture musicale de ses chansons dont les paroles sentent la révolution. Mais François ne croit pas aux bombes et au massacre. Il réagit tout bonnement en jeune Québécois conscient de sa responsabilité devant le grand ménage qu'il y a à entreprendre pour rénover la petite patrie. C'est un peu ce que nous disent ses chansons, comme on le verra à *Lucille Dumont*, le 17 août, émission qui sera réalisée par Jean Bissonnette.



Chaque année, à l'occasion de la fête de l'Assomption, de grandioses manifestations se déroulent au sanctuaire national de Notre-Dame-du-Cap pour célébrer, en union avec Lourdes, l'anniversaire des apparitions de la Vierge à Bernadette Soubirous. Pour faire écho à ces manifestations et pour souligner la fête de l'Assomption, le réseau français de télévision de Radio-Canada présentera, le dimanche 15 août à 8 heures, un film réalisé par Aram Goudsouzian, relatant l'histoire de Notre-Dame-du-Cap.

Sur de magnifiques images nous montrant les visages vieux ou jeunes, sillonnés de rides ou illuminés de joie des pèlerins, Jean Sarrazin, par la voix du narrateur Jean-Paul Nolet, raconte les débuts de Notre-Dame-du-Cap: 1659, la première chapelle; 1714, la construction de la coquette église de pierre des champs, qui abrite encore la statue miraculeuse de la Vierge et qui fut érigée sous l'épiscopat de Monseigneur de Saint-Vallier, deuxième évêque de l'Amérique du Nord; 1879, où se produisit le prodige du pont de glace, à l'origine des pèlerinages au Cap-de-la-Madeleine; 1888 enfin, date du deuxième prodige ou miracle, alors qu'un témoin du nom de Pierre Lacroix vit la statue de la Vierge ouvrir les yeux. Le film rappelle aussi la consécration et l'inauguration de la basilique actuelle, en 1964, en montrant des séquences des cérémonies présidées par L.L. E.E. NN. SS. Pignéoli, délégué apostolique au Canada, et Georges-Léon Pelletier, évêque de Trois-Rivières, ainsi que des moments de la messe pontificale, célébrée par Son Éminence le cardinal Paul-Émile Léger, et de la bénédiction solennelle des malades, par S. E. Mgr Maurice Roy.

Chaque année, l'éclat des fêtes se renouvelle pour l'Assomption. Mais chaque jour aussi, à longueur d'année, un pèlerinage prend la relève d'un autre pèlerinage. Des équipes se relaient jour et nuit pour réciter le rosaire qui, depuis des années, n'a connu aucune interruption. Hommes et femmes du Québec, du Canada, de l'Amérique, du monde entier, pris dans l'engrenage de leurs occupations, de leurs soucis, de leur travail, viennent demander à la Vierge du Cap la force de poursuivre leur vie quotidienne. « On se présente comme on est, dit le commentaire du film,

## Radio-Canada présente un film inédit sur Notre-Dame-du-Cap

et on prie comme on est, simplement, avec tout son être. Ici, il n'y a plus de pauvre, il n'y a plus de riche, il n'y a plus de savant, il n'y a plus d'ignorant, mais un seul peuple qui chante sa foi à la Madone canadienne. »

Par les magnifiques images de son film, Aram Goudsouzian fait ressentir au spectateur la force de cette foi unique qui anime tous ces gens; qu'ils soient des missionnaires venus demander courage et force avant leur départ pour des pays lointains; qu'ils soient des Néo-Canadiens venus se mettre sous la protection de la Vierge canadienne; qu'ils soient des jeunes en pleine force venus confier leur avenir; qu'ils soient venus enfin demander la santé, la réussite, tous se pressent sur les sentiers du Cap, sachant qu'ici ils trouvent la paix, la joie, tout ce que la vie leur refuse.

**Notre-Dame-du-Cap, le dimanche 15 août à 8 heures du soir.**



**Gérard Pelletier et  
Fernand Seguin ont  
interviewé  
Marcel Faribault,  
personnalité du monde  
des affaires et de  
la haute finance**



C'est une brillante personnalité du monde des affaires et de la haute finance que rencontreront les animateurs de l'émission *P.S.*, qui sera télévisée au réseau français de Radio-Canada le lundi 16 août à 10 heures du soir. Au cours d'une conversation détendue, Gérard Pelletier et Fernand Seguin nous permettront de mieux connaître le président et directeur général du Trust général du Canada, Me Marcel Faribault.

Pour les anciens du Collège de l'Assomption, Me Faribault est cet élève brillant qui remporta, en 1927, la Médaille d'or. Pour les finissants en droit des années 30, c'est l'étudiant qui sortit premier de la Faculté de droit de l'Université de Montréal. Pour les écrivains canadiens, Marcel Faribault est un des membres de leur Société. Son «*Traité théorique et pratique de la Fiducie ou Trust du Droit civil dans la province de Québec*» est un ouvrage remarqué et cité par les juristes étrangers comme par ceux du Québec. Pour les étudiants de l'Université de Montréal des années 1950 à 1955, Me Faribault est leur ancien secrétaire général. Pour les auditeurs de l'émission *Femina*, il est cet expert qui les renseigne sur les contrats de mariage et diverses questions d'ordre légal. Enfin, pour le monde des affaires, le président du Trust général du Canada représente ce travailleur infatigable, directeur de nombreuses sociétés ou organismes dont la Compagnie de téléphone Bell, Dupuis Frères Limitée, la Compagnie d'assurances La Prévoyance et la Compagnie d'Assurance générale de commerce.

Me Marcel Faribault est le descendant d'une famille de légistes établie au Canada depuis 1754 et qui compte dans ses rangs un membre du Conseil spécial de 1837, l'honorable Joseph-Édouard Faribault, et un ancien lieutenant-gouverneur de la province de Québec et Juge en chef de la Cour d'appel, l'honorable L.-A. Jetté.

**Voilà un résumé de l'activité de ce Canadien français remarquable; c'est l'homme, sa personnalité attachante et sympathique que nous connaissons davantage à l'émission *P. S.* du 16 août.**

## «Wilfrid Pelletier rencontre» le Quatuor de saxophones Pierre Bourque

### Au programme, la première oeuvre d'un jeune compositeur

L'émission *Wilfrid Pelletier rencontre* mettra en vedette, le dimanche 15 août à 8 h. 30 du soir, au réseau français de télévision de Radio-Canada, le Quatuor de saxophones Pierre Bourque.

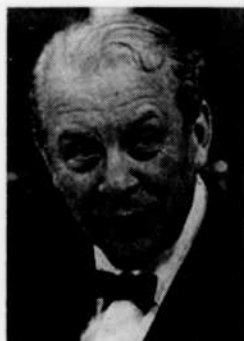
On entend assez rarement un quatuor de saxophones, surtout à une émission de musique classique. Les mélomanes qui aiment les belles sonorités de cet instrument seront ravis de pouvoir applaudir, à *Wilfrid Pelletier rencontre*, quatre jeunes saxophonistes de talent dans un programme de choix. Composé de Pierre Bourque, directeur-fondateur du groupe, de Rémi Ménard, de Jean Bouchard et de Claude Brisson, le Quatuor est accompagné au piano par Huguette Michaud. Le Quatuor Pierre Bourque jouera, le 15 août, *Conversation amusante* de Paul Pierné; *Largo*, extrait de *Xerxès* de Haendel; le deuxième mouvement de la *Sonate sportive* de Tchérépnine; le *Petit Nègre* de Debussy, et *Chanson d'autrefois* de Gabriel Pierné. Le Quatuor Pierre Bourque créera à cette émission une oeuvre canadienne: *Tempo no 1* du jeune compositeur Marc Fortier.

Qui est Pierre Bourque? Wilfrid Pelletier, grand découvreur de jeunes talents, nous l'apprendra à son émission du 15 août. Déjà nous savons

que ce jeune musicien est né à Plessisville, en 1938. Il a fait ses études musicales au Conservatoire de musique de la province de Québec et au Conservatoire de Paris. Il a eu comme professeurs des maîtres comme Maurice De Celles et Marcel Mule, directeur du fameux Quatuor de saxophones du même nom. C'est sans doute Marcel Mule qui a inspiré Pierre Bourque dans la réalisation de son rêve: diriger un quatuor de saxophones. Boursier du Conseil des arts et du ministère de la Jeunesse à deux reprises, Pierre Bourque est sorti premier du Conservatoire de Paris, en 1961.

Depuis lors, Pierre Bourque a donné des récitals soit comme soliste, soit avec son quatuor, à Montréal, à Québec et dans plus de vingt villes canadiennes. Il a été soliste avec l'Orchestre symphonique de Québec; il a joué aux *Petites Symphonies* et à *Récital* à la radio de Radio-Canada; à la télévision, en 1962, il a de nouveau joué avec l'Orchestre symphonique de Québec.

**C'est une émission de choix que nous réserve le réalisateur Pierre Morin, le 15 août, avec Wilfrid Pelletier et Henri Bergeron qui rencontreront le Quatuor Pierre Bourque.**





## Jacques Hébert: l'animateur, l'éditeur, l'homme

Un bureau noyé sous des morceaux de lettres et de manuscrits. Le téléphone qui n'arrête pas de sonner. Impossible, dans ces circonstances, pour l'éditeur Jacques Hébert, de prendre des vacances. Aussi se donne-t-il l'illusion du farniente... en arborant un complet léger. Et les verres fumés? Il s'en excuse: « Il n'y a rien que je déteste autant que de me cacher derrière des lunettes noires. Mais je viens de subir une légère opération à l'œil. »

Si nous allions voir Jacques Hébert, c'était moins pour qu'il nous parle de l'émission de télévision *Intérêt et principal*, qu'il anime tous les mardis à 10 heures, que pour qu'il nous fasse connaître ce qui correspond, en lui, à une telle activité. « Il y a deux ans, quand on m'a demandé de faire une émission traitant d'économie, j'ai accepté immédiatement car cela rejoignait mes préoccupations premières. Je me retrempe ainsi dans ma vie d'étudiant, du temps que je faisais mes Hautes-Études. » Nous avions oublié ce détail, comme le public en général, d'ailleurs, qui identifie plus volontiers Jacques Hébert à un avocat qu'à un économiste.

Jacques Hébert poursuit: « C'était la première fois que l'on songeait à consacrer une émission de télévision à l'économie. Cette série fut préparée très sérieusement. On forma un comité d'étude composé de représentants de divers corps publics: chambres de commerce, associations patronales et autres. Comment orienter ces émissions, à l'heure où ça bouge enfin, dans ce domaine, ici? Il s'agissait de sensibiliser à ces problèmes le public, qui est aux prises avec l'automatisation et autres réalités qui influencent toute l'économie. »

### Sous des dehors intransigeants...

Nous ne pouvions laisser passer cette occasion de converser avec Jacques Hébert sans lui poser quelques questions concernant des détails de sa personnalité. Ainsi, nul n'ignore son sens profond de la justice, qui le fait si souvent se mettre à blanc. Nous avons voulu savoir si, dans la vie de

tous les jours, il manifeste la même intransigeance qu'on lui connaît comme pamphlétaire. « Mon intransigeance, c'est à l'échelon des principes qu'elle joue et non pas dans les domaines où entre l'émotivité, comme dans mes rapports quotidiens où je fais plutôt preuve de souplesse. Je suis porté à faire confiance aux autres; je tiens pour acquit leur bonté. Je ne suis peut-être pas assez méfiant, mais je préfère faire confiance et me tromper que de douter injustement. Comme tous les Gêmeaux, je suis un peu superficiel, en ce sens que je ressens intensément mais moins profondément peut-être. Je survis aux déceptions et aux épreuves: je trouve toujours une porte de sortie. »

Parmi ces « portes de sortie », il y a le travail. Il remplit à ce point sa vie que, selon ses dires, il n'a pas besoin de s'en évader dans les loisirs. C'est pourquoi ses distractions sont assez peu nombreuses; il se contente de faire du camping avec ses enfants et... il lit. Entre autres, des manuscrits. « C'est passionnant de participer à quelque chose qui est en train de se faire. C'est pourquoi je publie tout ce qui peut faire bouger, dans le domaine social en particulier. Je reçois 300 manuscrits par année. Si vous saviez l'émotion qu'on ressent devant un manuscrit: on a à tout coup l'espoir de voir se lever un nouvel auteur. Je publie un manuscrit sur dix que je reçois (environ 30 par année) et je trouve toujours pénible de retourner un manuscrit à son auteur sans le publier, d'autant plus que je crains toujours de me tromper, de laisser passer un écrivain authentique. »

Jacques Hébert a certainement un bon jugement et beaucoup d'intuition, lui qui a lancé plusieurs auteurs dont les livres ont été des succès de librairie. Tout le monde aura à l'esprit les *Insolences du Frère Untel* et tant d'autres... dont les propres livres de Jacques Hébert.

Voilà ce qui a pu être dit... malgré la barrière des lunettes fumées.

**Marguerite Beaudry-Béchar**

## Les Swingle Singers concilient jazz et musique classique



Le lundi 16 août à 9 heures du soir, les téléspectateurs du réseau français de Radio-Canada pourront applaudir, à l'émission *En vacances avec...*, le célèbre ensemble choral les Swingle Singers de Paris.

Ils ont enregistré des disques. Ils ont chanté à Paris et en province. Ils se sont baladés à travers toute l'Europe. Ils sont venus au Canada où ils ont remporté un triomphe à la Place des Arts, en novembre 1964. Lors de leur passage à Montréal, le réalisateur Marcel Brisson a fait cet enregistrement de la série *En vacances avec...*, qu'on verra le 16 août. Pour présenter les Swingle Singers aux téléspectateurs canadiens, Marcel Brisson a fait appel à un jazzman réputé au Canada français, au poète et scripteur Yves Préfontaine. Nul mieux que lui ne pouvait mettre en valeur les qualités exceptionnelles du chœur des Swingle Singers. Comme les membres de l'ensemble parisien, Yves Préfontaine se passionne pour la musique classique et pour la musique de jazz. Il ne voit aucune contradiction dans ce goût pour deux formes d'expression musicale si différentes et il s'en explique, tout en expliquant les Swingle Singers : « Il y a deux sortes de mélomanes dangereux : ceux qui n'aiment que la musique classique et détestent le jazz et ceux qui n'aiment que le jazz et détestent la musique classique. Entre les deux, il y a les vrais amateurs de musique qui puisent là où se trouvent la qualité et le génie créateur. Nos invités de ce soir, les Swingle Singers, ont résolu le problème en donnant aux sources de classicisme une nouvelle vie, celle de swing propre au jazz. »

Yves Préfontaine ajoute : « L'unanimité qui s'est faite autour des Swingle Singers et de leurs interprétations de la musique de Bach, Vivaldi ou Haendel vient de leur honnêteté absolue vis-à-vis du modèle original. Nous pourrions être certains qu'en entendant la version qui suit de la *Sinfonia*, extraite de la *Partita no 2*, si Bach se retournait dans sa tombe, ce ne serait pas de colère mais de joie car Bach est, par essence, le musicien de la jeunesse et de la générosité. »

**En vacances avec... les Swingle Singers, le lundi 16 août à 9 heures du soir.**

## Les films de la semaine

### Billet de faveur

Samedi à 8 h. 30

À l'affiche, un film de John Huston intitulé *les Insurgés* et mettant en vedette Jennifer Jones, John Garfield et Pedro Armendariz. L'action du film se situe dans un pays gouverné par un tyran impitoyable. Pour lutter contre un gouvernement stupide, un groupe de dissidents, dont une jeune fille, bravent la prison et même la mort, afin de placer dans un cimetière une bombe qui éclatera sous le nez du dictateur, lors de l'inhumation d'un personnage important.

### Cinéma du dimanche

Dimanche à 9 heures

*Le Cas du Dr Laurent* est un documentaire romancé, réalisé par Jean-Paul Le Chanois, avec Jean Gabin, Nicole Courcel et Sylvia Montfort. Gabin joue, avec le brio qu'on lui connaît, le rôle d'un médecin parisien qui va remplacer un confrère dans un petit village des Alpes. Dès son arrivée, le Dr Laurent assiste à un accouchement très douloureux qui laisse la mère névrosée. Au prix de difficultés inouïes, le Dr Laurent entreprend une campagne en faveur de l'accouchement naturel. Le village entier s'insurge contre lui. Seule une jeune fille lui fait confiance, et la naissance de l'enfant qu'elle porte sera la preuve éclatante de l'efficacité des théories du Dr Laurent.

### Ciné-club

Mardi à 11 heures

C'est un film du célèbre réalisateur suédois Ingmar Bergman qui sera présenté à *Ciné-club* cette semaine. *Musique dans les ténèbres* raconte le drame d'un jeune homme qui devient aveu-

gle à la suite d'un accident survenu au cours de son service militaire. De retour dans sa famille, il est confié aux soins d'une petite bonne au cœur sensible qui s'éprend de lui. En dépit de son infirmité, le jeune homme réussira à gagner sa vie en donnant des leçons de piano. La petite bonne, de son côté, s'efforce de se hisser au niveau intellectuel de celui qu'elle aime, en suivant des cours privés. Un beau jour, l'amour naîtra entre ces deux êtres si peu faits pour s'entendre au départ.

### Cinéma de Paris

Jeu à 8 heures

Réalisée par Charles Gérard et mettant en vedette Micheline Presle, Arletti et Philippe Leroy, *la Loi des hommes* est un drame psychologique puissant. Micheline Presle interprète ici le rôle d'une journaliste, titulaire de la chronique judiciaire d'un grand quotidien. Passionnée par son métier, elle devient bientôt experte en criminologie. Pour la taquiner, ses confrères l'ont baptisée Sophie Crime. Forte de son expérience, Mlle Sophie Crime tente de réussir elle-même le crime parfait.

### Cinéma international

Vendredi à 8 h. 30

Réalisé par Mario Amendola, avec Tony Russell, Luciana Gilli et Gianni Solaro, *le Voleur de Damas* est un film d'aventures assaisonné d'un humour qui le sort de la banalité. Au temps de l'occupation romaine, à Damas, le jeune voleur Jazel est un jour sauvé de l'arrestation par une belle Syrienne appelée Myriam. Bien entendu, Jazel s'en éprend et se lance dans une série d'exploits fabuleux pour sauver sa belle en même temps que son peuple exploité par le tyran romain.



Nicole Courcel



« Musique dans les ténèbres »



Micheline Presle

## Radio-Canada aux Ve Choralies de Vaison-la-Romaine

Les auditeurs d'*Ad lib* se souviennent sans doute d'une série d'émissions consacrées au mouvement choral À Coeur Joie, présentées par l'animateur André Hébert, en mai dernier. Au cours de ces émissions, André Hébert interrogea notamment le fondateur de ce magnifique mouvement international, César Geoffroy, et il nous parla quelque peu des Choralies de Vaison-la-Romaine. Ces Choralies ont eu lieu tout récemment, soit du 5 au 12 août, et André Hébert et le réalisateur Gilles Poirier s'y sont rendus pour enregistrer des échos de ce grand rassemblement de jeunes, échos que les auditeurs du réseau français de Radio-Canada entendront les 16, 17, 18, 19 et 20 août, à 6 h. 30 du soir.

« Ces émissions seront inspirées, disait André Hébert avant son départ, de ce que nous allons voir et entendre. Nous tenterons de recréer l'atmosphère régnant à ce grand rassemblement, soit par l'enregistrement, soit par la description, soit par l'interview, soit encore par la conversation. » Aussi André Hébert, lui-même amateur de chant choral depuis son enfance, entendait bien assister à ces Choralies, non pas seulement comme spectateur ou en qualité de reporter radiophonique, mais comme participant, se mêlant aux jeunes de tous les pays venus travailler ensemble sous la direction d'un maître.

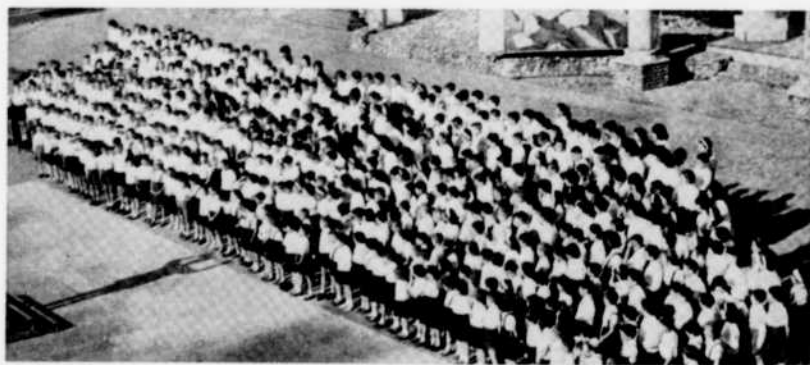
Ces Ve Choralies de Vaison-la-Romaine coïncident, cette année, avec le

vingt-cinquième anniversaire du mouvement À Coeur Joie. Fondé pendant la dernière guerre, À Coeur Joie compte maintenant plus de 10,000 membres appartenant à des chorales de France, d'Allemagne, d'Espagne, d'Angleterre, de Belgique, du Maroc, du Liban et du Canada. Tous les trois ans, les membres d'À Coeur Joie se réunissent à Vaison-la-Romaine pour donner des concerts, pour bâtir, construire, découvrir de nouvelles polyphonies, pour renouer, en somme, une grande amitié et chanter leur joie.

On peut fort bien imaginer ce que devient cette petite ville provençale de Vaison qui, pendant une semaine, voit sa population doubler; elle se transforme en un véritable village de toile, car les chanteurs se font campeurs. Son théâtre antique est littéralement envahi; il éclate de musique et de gaieté, chaque jour, chaque soir jusque tard dans la nuit.

Le programme de ces Ve Choralies est chargé et fort varié. Il y aura une soirée internationale et la présentation du *De Profundis* de Delalande et de l'opéra *Orphée* de Gluck.

Outre des échos des principales manifestations de ces Choralies, André Hébert et le réalisateur Gilles Poirier enregistreront également, pour un futur *Concert du mercredi*, la *Cantate no 64* de Jean-Sébastien Bach, donnée par les membres canadiens du mouvement À Coeur Joie, dirigés par François Provencher.



## Gilles Marcotte rencontre Andrée Maillet, mère, épouse et écrivain



*Une littérature en question*, le lundi soir à 9 h. 30 au réseau français de Radio-Canada, offre aux auditeurs l'occasion de rencontrer quelques-uns de nos écrivains, tout en se renseignant sur certains problèmes propres à la littérature canadienne et à ceux qui la font.

Réalisée par Fernand Ouellette, cette série est animée par Gilles Marcotte, critique littéraire bien connu, romancier et journaliste à La Presse. Retenu chez lui par la grippe, Gilles Marcotte nous a reçu avec le sourire d'un homme en santé. Il ne se laisse pas décontenancer facilement, surtout par ses propres petits bobos. Dans le sous-sol garni de livres où il travaille en fumant beaucoup, Gilles Marcotte nous a parlé de la série *Une littérature en question*: « À chacune des émissions, je rencontre un écrivain canadien, des romanciers surtout (nous n'aurons que deux poètes à présenter au cours de la série). Nous avons invité des auteurs comme Paul-Marie Lapointe, Monique Bosco, Réal Benoit, Jean Simard, Claude Jasmin, Jacques Brault, Jacques Godbout et quelques autres.

« Je présente l'invité aux auditeurs. Je parle de son oeuvre et parfois nous lisons des passages d'un de ses livres. Il nous arrive aussi, le plus souvent d'ailleurs, d'avoir des discussions, des tables rondes sur divers aspects de notre littérature, par exemple : littérature canadienne et enseignement, littérature et nouveau roman, littérature et critique, etc. Nous abordons ainsi des problèmes sur lesquels personne n'a jamais rien écrit.

« Le lundi 16 août, nous aurons comme invitée Andrée Maillet, dont le dernier roman, *les Remparts de Québec*, a été très bien accueilli. Mère de quatre enfants, indépendante de fortune, Andrée Maillet écrit vraiment pour son plaisir. Mais elle en sent le besoin et elle travaille énormément. Elle a d'ailleurs, dans ses tiroirs, des tas d'oeuvres inédites. Au cours de la conversation que nous avons avec elle à l'émission (Nicole Deschamps, Jean Filiatrault et moi), nous avons abordé le problème de la femme à la fois mère, épouse et écrivain. »

**Le lundi 16 août à 9 h. 30, *Une littérature en question*.**

---

## Juliette Gréco le «beau poisson noir» se raconte



Qui ne connaît Juliette Gréco, figure de proue d'un quartier de Paris, celui de Saint-Germain-des-Prés, symbole de la jeunesse d'après-guerre et de la philosophie existentialiste ? Elle est entrée dans la légende des monstres sacrés du music-hall, cette femmeliane moulée dans sa grande robe noire, jouant de son épaisse chevelure brune, de son regard félin et de sa voix grave. L'adolescente démunie, l'égérie de la faune zazoue de l'époque frénétique du Tabou est devenue, en peu de temps, une des grandes vedettes féminines de la chanson et une des rares vedettes appréciées par l'élite cultivée, et une comédienne de premier ordre. Mais elle a gardé cette même voix à la fois sensuelle et tendre, secrète et vibrante, ce timbre grave qui ne permet à aucun auditeur de la confondre avec qui que ce soit.

Dans la série des émissions *Ils parlent et chantent*, diffusées le samedi soir à 7 h. 30, à la radio, les auditeurs de Radio-Canada auront le plaisir d'entendre quelques-uns de ses plus grands succès. Ils auront surtout l'occasion de la mieux connaître.

Depuis quatre mois, cette série *Ils parlent et chantent* nous permet de réentendre les airs les plus célèbres de la chanson française et leurs prestigieux interprètes. Elle nous a présenté Aristide Bruant, Yvette Guilbert, Mistinguett, Maurice Chevalier, Charles Trenet, Edith Piaf, Yves Montand, Line Renaud, Francis Lemarque, Georges Brassens et plusieurs autres. Tout en nous chantant les meilleures de leurs pièces, ces Grands de la chanson se racontent et racontent les grandes étapes de leur carrière; ils nous disent leurs luttes contre un public gâté et leur fidélité à la chanson; ils nous parlent sans apprêt avec la plus entière sincérité.

À l'émission du samedi 14, c'est ainsi que nous rencontrerons Juliette Gréco, qui nous présentera son histoire et ses chansons. Est-elle plus qu'un « beau poisson noir », comme l'a qualifiée François Mauriac ? Les auditeurs de Radio-Canada découvriront-ils autre chose que l'interprète de *Si tu t'imagines* et de *Barbara* ?

---

## Micheline Tessier chante Rossini et Franz-Xaver Mozart

À l'émission *Récital* du dimanche 15 août, le soprano montréalais Micheline Tessier chantera, en première audition au Canada, six mélodies de Franz-Xaver Mozart, dernier enfant et seul musicien de la descendance du grand Mozart.

Ces six chansons furent probablement écrites en 1809, alors que le musicien, âgé de 18 ans, se préparait à une grande carrière de pianiste international. On y reconnaîtra le goût de l'époque et surtout le style de son glorieux père. Ces mélodies chantent la jeune fille amoureuse, la joie des moissonneurs, les fleurs et les papillons. Elles seront interprétées ici dans le texte de la première édition que Micheline Tessier a découverte au cours d'un séjour à New York.

À ce *Récital*, nous entendrons aussi cinq mélodies extraites des *Soirées musicales* de Rossini. Ces brèves compositions, écrites pour les concerts parisiens de 1830, sont considérées aujourd'hui comme un nouveau témoignage de la fantaisie rossinienne, d'une vitalité inépuisable et d'une diversité inouïe.

Les auditeurs de Radio-Canada ont souvent l'occasion d'apprécier l'art vocal de Micheline Tessier, soit à la radio, soit à la télévision. Cette belle artiste vient de terminer une série de 72 concerts donnés dans les centres des Jeunesses musicales du Canada. Depuis trois ans, elle chante avec la compagnie du Théâtre lyrique de Nouvelle-France et elle participe aux festivals du lac George, dans l'État de New York. L'an dernier, elle faisait ses débuts à Carnegie Hall. En septembre prochain, les discophiles

pourront se procurer son interprétation du *Petit Magnificat* de J.-S. Bach et des cantates de Vivaldi et de Haendel. À l'occasion de toutes ses apparitions en public, la critique a loué la qualité de sa voix, son sens dramatique et son don exceptionnel à s'adapter aux divers styles de la musique vocale, qu'elle soit de Gluck, de Mozart ou de Stravinsky.

**Ce Récital du 15 août, présenté à 11 heures du matin, permettra d'apprécier le talent remarquable de Micheline Tessier.**

Noël Bisbrouck



# SAMEDI 14 AOÛT

## radio am

• CBF/690 MONTRÉAL CBV/980 QUÉBEC CBJ/1580 CHICOUTIMI CBAF/1300 MONCTON CJBC/860 TORONTO CBOF/1250 OTTAWA

- 6.00—Radiojournal  
CBAF—Manchettes
- 6.01—CBAF—L'Abord du jour
- 6.05—A la bonne heure!
- 6.25—CBAF—Nouvelles locales
- 6.30—Radiojournal  
CBJ—Réveille-matin  
CBAF—Nouvelles du sport
- 6.35—A la bonne heure!  
CBAF—L'Abord du jour
- 7.00—Radiojournal  
CBOF—Nouvelles locales
- 7.03—Musique légère  
CBJ—Réveille-matin  
CBAF—L'Abord du jour
- 7.05—CBOF—Beau temps, mauvais temps
- 7.30—CBJ—Nouvelles locales
- 7.34—Prière  
Avec le R. P. Emile Legault, c.s.c.
- 7.40—Radiojournal
- 7.53—Nouvelles du sport
- 8.00—Jardin d'été
- 9.00—Radiojournal
- 9.03—Mon ami et moi
- 9.30—Aventures  
"Le Chevalier de Lagardère".
- 10.00—Radiojournal  
CBAF—Musique légère
- 10.02—Université Radiophonique Internationale  
La finalité et la vie, par M. Cosanday. — Les Boschimans du Kalahari, par le docteur H. J. Heinz. — Les monastères chantants de Russie, par Michel Hofmann.
- 10.30—J'habite une ville  
"Le Cyrius" (bateau de croisière). Texte: Pierre Perrault.
- 11.00—Une loge à l'opéra  
Scène finale de "Madame Butterfly" (Puccini): Martha Angelici, soprano. — "Un ob die wolke sie vernulle", extr. de "Der Freischütz" (Weber): Joan Sutherland, soprano. — Entracte et "Les tringles des sistres tintaient", extr. de "Carmen" (Bizet): Victoria de los Angeles, soprano.
- CBAF—Nouvelles locales
- 11.05—CBAF—La Grande Parade de la chanson
- 11.30—Radiojournal

- 11.31—CBF—En blanc et noir  
Improvisation sur des thèmes de "Guillaume Tell" (Rossini), "Tritsch-Tratsch-Polka" et "Le Danube bleu" (Strauss): Gyorgy Cziffra, pianiste.
- CBV—Divertissement  
CBJ—Ce qui se passe chez nous  
CBAF—Du côté de Shédiac  
CBOF—Refrains de chez nous  
CJBC—Racontez-moi
- 11.58—CBJ—Nouvelles locales
- 12.00—Images du Canada  
"Les Grandes Heures du Canada": Mackenzie et les derniers découvreurs.  
CBJ—Pour que la moisson...
- 12.15—CBJ—La Voix agricole
- 12.30—Le Réveil rural  
Nouvelles, avis saisonniers et entrevue.  
CBAF—Le Quart d'heure catholique
- 12.45—CBAF—Tour de chant
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Radiojournal
- 1.10—Nouvelles du sport  
CBJ—CBC News  
CBAF—Nouvelles locales
- 1.15—Avant-première
- 1.30—Les Forains du XXe  
"Le Rire".

Ces horaires sont établis à l'heure de l'Est, sauf celui de CBWFT, Winnipeg, qui est établi à l'heure des Prairies. Les auditeurs de CBAF et les téléspectateurs de CBAFT, Moncton, doivent donc tenir compte du décalage d'heure entre l'Est et la région de l'Atlantique.

Les postes affiliés ne diffusent pas nécessairement toutes les émissions des réseaux français et anglais. Des circonstances imprévisibles peuvent entraîner des changements après la publication de ces horaires.

- 2.00—Radiojournal
- 2.02—Invitation à la musique  
Présentateur: Pierre Rolland. Musique classique et magazine musical.
- 4.30—Concert international  
Concerto en la majeur pour contrebasse et orchestre (Dragonetti): Orchestre de la Radio-Union des Pays-Bas, dir. Roelof Krol. — Symphonie no 1 en do majeur (Beethoven): Orchestre d'Utrecht, dir. Paul Hupperts. — Sonate pour orchestre de chambre (Richard Arnell): Orchestre de la Radio-Union des Pays-Bas, dir. Roelof Krol. — Concerto en si mineur pour violon et orchestre (Hans Pfitzner): Max Strub et l'Orchestre de la Westphalie, dir. Hubert Reichert.
- 5.45—CBJ—Nouvelles locales
- 5.55—Nouvelles du sport  
CBJ—CBC News  
CBAF—Nouvelles locales
- 6.00—Radiojournal
- 6.15—La parole est d'or  
La langue française. Participants: Jean-Paul Vinay, René de Chantal et Marcel Paré. Animateur: Henri Bergeron.  
CBAF—Le Chapelet
- 6.30—CBAF—Musique légère
- 6.45—Musique en dinant
- 7.00—Radiojournal
- 7.01—J'habite une ville  
Reprise de l'émission du matin: "Le Cyrius" (bateau de croisière). Texte: Pierre Perrault.
- 7.30—Ils parlent et chantent  
Juliette Gréco.
- 8.00—Radiojournal
- 8.03—Reportage
- 8.30—Salut, les copains  
De Chicoutimi, avec Jacques Gauthier.
- 9.30—Le monde est mon pays  
Animatrice: Chantal Beauregard.
- 10.00—Trente minutes d'informations
- 10.30—Visite aux chansonniers  
Jacques Blanchet à la boîte Chez Clairette.
- 11.00—Jazz en liberté  
CBAF—Détente
- 11.30—CBAF—Météo et fin des émissions
- 12.00—Radiojournal  
CBJ—Fin des émissions
- 12.00—Aimez-vous Brahms?
- 1.00—Radiojournal
- 1.02—Musique variée



Jacques Blanchet chante chez Clairette, samedi soir à 10 h. 30, à "Visite aux chansonniers".

# television

• CBFT 2 MONTRÉAL CBOFT 9 OTTAWA CBAFT 11 MONCTON

CBVT 11 QUÉBEC

- 12.00—Musique
- 1.55—CBFT—Téléjournal
- 2.00—Baseball
- 4.30—Echos du sport
- 5.00—Ulysse et Oscar
- 5.30—Monsieur Pia-Pia
- 6.00—Les As des quilles  
Tournoi international. Première partie: Herb Miyasaki, de Irlington, Ontario, et Tom Eaton, de Plattsburg, N.Y. — Deuxième partie: Jay Jenkins, de Massena, N.Y., et Georges Jubinville, de Montréal.
- 6.30—Téléjournal
- 6.45—Langue vivante  
Une émission sur la langue française. Avec Jean-Marie Laurence et Janine Paquet.
- 7.00—Jeunesse oblige  
Le jazz, avec Michel Garneau et Pierre Leduc. — Le yé-yé, avec Michel Trahan, Claude Steben et Franca Joël. — Les chansonniers, avec Guy Boucher et Marie Savard. — La chronique du disque: Yolanda Lisi et Donald Lautrec.
- 8.00—Les Beaux Yeux d'Agatha  
"Un chalet en montagne", avec Anne Tonietti et Georges Poujouly. Anne-Marie reconnaît Frédéric et veut le dénoncer. Ce dernier se cache dans un chalet.
- 8.30—Billet de faveur  
"Les Insurgés", drame révolutionnaire de John Huston, avec John Garfield, Jennifer Jones et Pedro Armendariz. Pour lutter contre un gouvernement stupide, une poignée de dissidents et une jeune fille préparent une bombe qui devra éclater dans un cimetière pendant l'inhumation d'un personnage important.
- 10.00—Le Fantôme du Louvre  
"La Lumière noire", avec Juliette Gréco et René Dary. André Bellegarde traque Boris Williams dans son repaire.
- 10.30—Téléjournal
- 10.40—CBOFT—Dernière édition
- 10.45—Nouvelles du sport
- 11.00—Cinéma  
"Coplan prend des risques", film de contre-espionnage de Maurice Labro, avec Dominique Patourel, Véra Lisi, Jacques Balutin et Jacques Monod. Le prototype d'un statoréacteur révolutionnaire a été volé dans une usine française.



La chronique du disque de "Jeunesse oblige" est consacrée, cette semaine, à Yolanda Lisi et Donald Lautrec (notre photo). Samedi à 7 heures.

• CBMT 6 MONTRÉAL CBOT 4 OTTAWA

• CBWFT 3 WINNIPEG

- 12.25—CBMT—Follow the Leader  
Des films de différents pays, présentés par Percy Rodriguez.
- 1.00—CBMT—Sports Magazine
- 1.30—World of Sport  
Baseball.
- 3.45—CBMT—Window on the World
- 4.00—CBMT—Broadway Goes Latin
- 4.15—CBOT—Telesport Digest
- 4.30—CBMT—Cuisine
- 5.00—Forest Rangers
- 5.30—Bugs Bunny
- 6.00—Countrytime
- 6.30—World of Music  
Avec Zou Zou Sabourin et le Quatuor de Chris Jordan.
- 6.45—CBC TV News
- 7.00—The Great War  
Première guerre mondiale.
- 7.30—The Saint
- 8.30—The Beverly Hillbillies
- 9.00—Great Movies  
"Susan Slade", avec Connie Stevens, Troy Donahue, Dorothy McGuire et Lloyd Nolan.
- 11.00—CBC TV News
- 11.10—CBMT—Final Edition and Sports  
CBOT—Night Final and Sports
- 11.22—CBMT—The Sport Shop
- 11.25—CBOT—Saturday Night Theatre
- 11.37—CBMT—Expo Today
- 11.43—CBMT—Film Favourites  
"Divorce, Italian Style", avec Marcello Mastroianni, Daniela Rocca, Stefania Sandrelli et Leopoldo Trieste.
- 5.00—Langue vivante
- 5.15—Ulysse et Oscar
- 5.45—Monsieur Pia-Pia
- 6.15—Téléjournal
- 6.30—Les As des quilles
- 7.00—Jeunesse oblige  
Animateurs: Michel Garneau, Michel Trahan et Guy Boucher. Invités: Lee Gagnon, Michèle Richard et Les Cailloux.
- 8.00—Les Beaux Yeux d'Agatha
- 8.30—Billet de faveur  
"L'Homme de la plaine", western, avec James Stewart.
- 10.00—Le Fantôme du Louvre
- 10.30—Cinéma  
"L'Année du bac", drame psychologique, avec Jean Desailly, Simone Valère et Bernard Murat. Des étudiants accusent leurs parents de différents méfaits.

# DIMANCHE 15 AOÛT



• CBF/690 MONTRÉAL CBV/980 QUÉBEC CBJ/1580 CHICOUTIMI CBAF/1300 MONCTON CJBC/860 TORONTO CBOF/1250 OTTAWA

6.00—CBAF—Témoignages

6.15—CBAF—Discophilie

8.00—Radiojournal

8.05—Beau dimanche

Quelques pages qui traduisent la fantaisie, le calme ou la joie des grands maîtres de la musique. Aujourd'hui: Clementi.

8.30—L'Heure du concerto  
"Symphonie espagnole" (Lalo); Henryk Szeryng et l'Orchestre de Chicago, dir. Walter Hendl. — Concerto en fa mineur (J.-S. Bach); Achille Berruti et l'Orchestre Dell'Angelicum de Milan, dir. Luciano Rosada.

9.25—Méditation

9.30—La Revue de la semaine

10.00—Nouveaux disques

Invité: John Newmark.

11.00—Récital

De Montréal, Micheline Tessier, soprano; au piano: Janine Lachance. "La Jeune Fille amoureuse", "A des belles timides", "Non", "Le Papillon", "Complainte à la lune" et "Chanson de la moisson" (F.-X. Mozart). — "La promessa", "Il rimprovero", "L'orgia", "L'invito" et "La gita in gondola" (Rossini).

11.30—Par monts et par vaux

Félix Leclerc, au Cap-Chat.

12.00—Radiojournal

12.02—Le monde parle au Canada

CBJ—Moment musical

12.30—Jardins plantureux, jardins fleuris

Invité: Stephen Vincent, agronome spécialisé en horticulture. Sujet: les concours d'embellissement.

CBJ—Occupons-nous de nos affaires

12.45—D'un disque à l'autre

12.59—Signal-horaire

1.00—Radiojournal

1.10—Nouvelles du sport

CBJ—CBC News

CBAF—Intermède

1.15—Monologues

CBJ—Jardins plantureux, jardins fleuris

1.30—Le Septième Jour

Entretiens de l'abbé Louis Evely sur le thème "Foi et prière", présentés par l'abbé Guy Brouillet.

1.45—Les hommes chantent le Seigneur

Les chansons de Michel Srenco.

2.00—Radiojournal

2.02—Sur quatre roues

De Montréal. Animateur: Jacques Boulanger.

2.30—Sur quatre roues

De Rimouski.

3.00—Radiojournal

3.02—Sur quatre roues

De Moncton.

3.30—Sur quatre roues

De Chicoutimi.

4.00—Radiojournal

4.02—Sur quatre roues

De Québec.

4.30—Sur quatre roues

D'Ottawa.

5.00—Radiojournal

5.02—Sur quatre roues

De Toronto. Animatrice: Chantal Beau-regard.

5.30—Les Virtuoses

Janos Starker, violoncelliste; au piano: György Sebök. Sonate en sol mineur, op. 65 (Chopin).

5.55—Nouvelles du sport

CBV—Chronique du sport

CBJ—CBC News

CBAF—Nouvelles locales

6.00—Radiojournal

6.10—Regards sur le Canada

français

CBAF—Intermède

6.15—CBAF—La Chapelette

"Ciboulette" (Reynaldo Hahn); Andrée Grandjean, Françoise Ogéas, Pauline Carton, Willi Clément, Michel Hamel, les Chœurs et l'Orchestre du Théâtre des Champs-Élysées, dir. Paul Bonneau.

7.30—Cent milliards d'univers

Destination: lune.

8.30—Le Cabaret du soir qui penche

Avec Guy Mauffette.

10.00—Trente minutes d'informations

Nouvelles. — Tour des capitales.

10.30—Le Cabaret du soir qui penche

10.55—Nouvelles du sport

11.00—Le Cabaret du soir qui penche

CBAF—Détente

11.30—CBAF—Météo et fin des émissions

12.00—Radiojournal

CBJ—Fin des émissions

12.02—Musique variée



Henryk Szeryng est le soliste de la "Symphonie espagnole" de Lalo, dimanche matin à 8 h. 30.

# television

• CBFT 2 MONTRÉAL CBOFT 9 OTTAWA CBAFT 11 MONCTON

CBVT 11 QUÉBEC

2.00—Connaissance du monde

"La Baie des ours blancs". Documentaire sur une expédition au Spitzberg, organisée par le gouvernement polonais dans le cadre de l'Année géophysique internationale.

3.00—Au-delà des apparences

Le monde des infiniement petits, avec le R. P. Venance et Wilfrid Lemoine.

3.30—Sports du monde

Le championnat national des golfeurs professionnels du Canada, au Club de golf Royal-Montréal. Commentateurs: René Lecavallier, Jean-Maurice Bailly, Lionel Duval et Richard Garneau.

5.00—Le Canada en guerre

"Le Rivage de l'enfer", Juin - décembre 1944. Les Canadiens débarquent dans les Flandres. La 3e division prépare l'attaque dans l'estuaire de l'Escaut. Les digues de Walcheren sont pulvérisées.

5.30—Ciné-jeunesse

"Jean le forain", film d'aventures pour les enfants. Pour rester seul héritier de la fortune de son frère, un homme fait disparaître son neveu.

6.30—Les Travaux et les jours

7.00—Robin des Bois

7.30—Caméra 65

8.00—Notre-Dame-du-Cap

Emission spéciale sur ce sanctuaire.

3.30—Wilfrid Pelletier rencontre...

Le Quatuor de saxophones Pierre Bourque, formé de Pierre Bourque, Rémi Ménard, Jean Bouchard et Claude Brisson; au piano: Huguette Michaud. "Conversation amusante" (Paul Pierné); Largo, extr. de "Xerxès" (Haendel); deuxième mouvement de la Sonatine sportive (Tchérenpine); "Le Petit Nègre" (Debussy); Tempo no 1 (Marc Fortier), et "Chanson d'autrefois" (Gabriel Pierné).

9.00—Cinéma du dimanche  
"Le Cas du Dr Laurent", documentaire de Jean-Paul Le Chanois, avec Jean Gabin, Nicole Courcel et Sylvia Montfort.

10.30—Téléjournal

10.40—CBOFT—Dernière édition

10.45—Sports-dimanche

11.00—Chomp libre

Reportages tirés des émissions "Neuf millions" de la R.T.B. et "Cinq colonnes à la une", de l'O.R.T.F.

12.15—L'Inspecteur Leclerc

"Ultra confidentiel", avec Philippe Ni-caud et Raymond Meunier. L'inspecteur, avec l'aide d'un ancien bagnard, réussit à reprendre des documents volés.



"Le Canada en guerre", dimanche à 5 heures.

• CBMT/6 MONTRÉAL CBOT/4 OTTAWA

• CBWFT/3 WINNIPEG

1.00—CBMT—U.S.A. Canada

Bowling Stars

CBOT—The New Generation

1.30—Country Calendar

2.00—World of Sport

Championnat canadien de tennis.

3.00—World of Sport

Tournoi de l'Association canadienne des golfeurs professionnels.

4.00—Time for Adventure

"Piper's Tune".

4.57—CBC TV News

5.00—CBMT—Seafarers

CBOT—Cuisine

5.30—20/20

"Diary of a Whale Hunter".

6.00—Stingray

Une émission de marionnettes.

6.30—Chorus, Gentlemen!

7.00—Julian Bream

Oeuvres pour luth de John Dowland, de William Byrd et de Daniel Bache-lor. — Oeuvres pour guitare de J.-S. Bach, de Manuel de Falla et de Villa-Lobos.

7.30—Patty Duke

8.00—The Ed Sullivan Show

9.00—Bonanza

"To Own the World".

10.00—Compass

10.30—Camera West

11.00—CBC TV News

11.10—CBMT—Final Edition

CBOT—Night Final and Sports

11.15—CBMT—Week-End in Sports

11.25—CBOT—Shoestring Theatre

CBMT—Architects of Music

Construction et installation d'un orgue Casavant à l'église Dominion Chalmers United Church, à Ottawa.

12.00—CBOT—Feature Film

5.00—Le Canada en guerre

"Un matin calme", Juin - septembre 1944.

5.30—Sports du monde

Tour cycliste du Saint-Laurent.

7.00—Robin des Bois

7.30—Visite à nos cousins

8.00—Le Corsaire de la reine

8.30—Wilfrid Pelletier rencontre... Gaston Brisson, pianiste, et Louise Le-brun, soprano.

9.00—Cinéma du dimanche

"La Bonne Combinaison", comédie humoristique, avec Burt Lancaster et Dorothy McGuire. Un agent du Service secret américain se voit confier une affaire de fausse monnaie. Il finit par découvrir le coupable, un vieux brocanteur très sympathique.

10.30—Cinéma

"Lieutenant Craig".

# LUNDI 16 AOÛT



• CBF/690 MONTRÉAL CBV/980 QUÉBEC CBJ/1580 CHICOUTIMI CBAF/1300 MONCTON CJBC/860 TORONTO CBOF/1250 OTTAWA

- 6.00—Radiojournal  
CBAF—Manchettes  
CBOF—Nouvelles locales
- 6.01—CBAF—L'Abord du jour
- 6.05—A la bonne heure!  
CBOF—La ville s'éveille
- 6.25—CBAF—Nouvelles locales
- 6.30—Radiojournal  
CBJ—Réveille-matin  
CBAF—Nouvelles du sport
- 6.35—A la bonne heure!  
CBAF—L'Abord du jour  
CBOF—La ville s'éveille
- 7.00—Radiojournal  
CBV—Bonjour Québec  
CBOF—Nouvelles locales
- 7.03—CBF—De bon matin  
CBJ—Réveille-matin  
CBAF—L'Abord du jour
- 7.05—CBOF—La ville s'éveille
- 7.15—CJBC—Bonjour
- 7.25—CBJ—CBC News
- 7.30—CBJ—Nouvelles locales
- 7.34—Prière
- 7.40—Radiojournal
- 7.53—Nouvelles du sport  
CBV—Bonjour les sportifs  
CBJ—Chronique du sport
- 8.00—En attendant Miville
- 9.00—Radiojournal  
CBAF—Nouvelles locales  
CBOF—Nouvelles locales
- 9.05—CBF—Sur la corde à linge  
CBV—Chansonnettes  
CBJ—Reflets de vacances  
CBAF—La chanson est là  
CJBC—Tout nouveau, tout beau  
CBOF—Ballade d'été
- 9.30—Horaire-minute
- 9.31—Partage d'été
- 10.00—Radiojournal  
CBJ—Nouvelles locales
- 10.01—Freddy Balta  
Freddy Balta et son accordéon. Au piano: Roger LeSourd. Texte: Jean Marin.
- 10.15—Entretiens-chansons
- 10.30—Lison pour les intimes  
Avec Lise Massé, Guy Ferron et l'Ensemble de Rod Tremblay. Texte: Jean Daigle.
- 10.54—Pause-matin  
CBJ—Intermède  
CBAF—Intermède
- 11.00—Radiojournal  
CBAF—Nouvelles locales
- 11.01—Marie Tellier, avocate  
Cette semaine: "Le Lagon". Marie et Suzanne ont enfin pu réaliser leur rêve d'une croisière en yacht dans le Bas-Saint-Laurent. En route, elles sont dépassées par un yacht américain qui les force à se dérouter pour éviter l'abordage.
- 11.05—CBAF—Musique légère
- 11.10—CBAF—La Vie rurale
- 11.15—Vies de femmes
- 11.30—Les Joyeux Troubadours
- 12.00—Radiojournal  
CBJ—Nouvelles locales
- 12.02—Jeunesse dorée
- 12.15—Les Visages de l'amour  
"Anne Boleyn", avec Janine Suttic (Anne Boleyn), Gilles Pelletier (Henri VIII), Sita Riddez (Catherine d'Aragon), Jacques Auger, Guy Provost, Henri Norbert, Jean Faubert et André Richard. Texte: Charlotte Savary.
- CBAF—Vies de femmes
- 12.30—Le Réveil rural  
Nouvelles, avis saisonniers, avis aux consommateurs et revue du marché.
- 12.45—CBAF—Chansons pour vous
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Radiojournal
- 1.10—Nouvelles du sport  
CBJ—CBC News  
CBAF—Nouvelles locales

- 1.15—L'Amour quotidien  
CBJ—Nouvelles locales  
CBAF—Marie Tellier, avocate
- 1.17—CBJ—Actualités
- 1.30—Une demi-heure avec...  
"L'Amour chez les animaux". Texte: Bernard Dagenais. Lecteur: Paul Dupuis.
- 2.00—Radiojournal
- 2.02—Croisière musicale  
Escala à Ajaccio: mélodies traditionnelles et modernes de la Corse, par le groupe Cantu di Cirmu.
- 2.30—Entretiens avec Blaise Cendrars  
Présentation de Jean-Raymond Boudou.
- 3.00—Radiojournal
- 3.03—Les Chefs-d'oeuvre de la musique  
Festival Schumann. Fantaisie en do majeur, op. 17; Geza Anda, pianiste. — Trio no 3 en sol mineur, op. 110: Jean Hubeau, pianiste; Henri Merkel, violoniste, et Paul Tortelier, violoncelliste. — Sept lieder sur des poèmes de Heine, Rückert, Andersen, Reinick et Neun. — Introduction et allegro de concert, op. 134: Sandra Bianca, pianiste, et l'Orchestre philharmonique de Hambourg, dir. Arthur Winograd.
- 4.30—CBF—Sur deux plages  
CBV—Faire-part  
CBAF—Au jour le jour  
CJBC—Noir et blanc  
CBOF—Les voix qu'on aime
- 4.45—Sur deux plages
- 5.00—Radiojournal  
CBJ—Intermède  
CBAF—Le Chapellet  
CBOF—Micro-disque
- 5.03—CBF—Métro-magazine  
CBJ—Rendez-vous
- 5.15—CBAF—Nouvelles locales  
CBOF—Nouvelles locales
- 5.20—CBAF—Le Sport, ce soir
- 5.25—CBAF—Météo maritime et intermède
- 5.30—CBJ—Notre cinq heures trente  
CBAF—La Grande Parade de la chanson
- 5.45—Entracte  
CBJ—Nouvelles locales
- 5.55—Nouvelles du sport  
CBV—Chronique du sport  
CBJ—CBC News  
CBOF—Nouvelles du sport
- 6.00—Radiojournal
- 6.15—Radio-transistor  
Avec Jacques Boulanger.
- 6.30—Les Chorales de Vaison-la-Romaine
- 7.00—Radiojournal
- 7.02—Entretiens-chansons
- 7.15—Capital et travail
- 7.30—Le Beau Danube bleu
- 8.00—Théâtre d'Europe
- 9.30—Une littérature en question  
Invitée: Andrée Maillet. Interlocuteurs: Nicole Deschamps et Jean Filiatrault. Animateur: Gilles Marcotte.
- 10.00—Trente minutes d'informations
- 10.30—Les Enfants de la balle  
Les mots d'enfants et les chansons.
- 11.00—Nocturne  
Sinfonia en si bémol majeur, op. 18 no 2 et Sinfonia en ré majeur, op. 18 no 4 (J.-C. Bach). Suite "Water Music" (Haendel) et "Marche écossaise" (Debussy); Orchestre du Concertgebouw d'Amsterdam, dir. Edward van Beinum.
- CBAF—Détente
- 11.30—CBAF—Météo et fin des émissions
- 12.00—Radiojournal  
CBJ—Fin des émissions
- 12.02—Rendez-vous de minuit
- 1.00—Radiojournal
- 1.02—Musique variée

# television

• CBFT/2 MONTRÉAL CBOFT/9 OTTAWA CBAFT/11 MONCTON  
CBVT/11 QUÉBEC

- 12.00—Musique
- 1.55—CBFT—Téléjournal
- 2.00—Long métrage  
"Le rouge est mis", film de gangsters de Gilles Grangier, avec Jean Gabin, Annie Girardot et Paul Frankeur. Quatre copains forment une solide équipe de gangsters.
- CBAFT—Long métrage  
"Maciste contre Zorro".
- 3.30—Un inspecteur sentimental  
"Haute couture", avec John Turner et Dennis Price. Une commande de 30,000 couvertures pour chevaux est retournée aux entrepôts.
- 4.30—L'Aventurier des mers  
"Escala à Tanger", avec Lorne Greene. Après une bagarre à bord du bateau de Mitch, un marin est trouvé assassiné sur les quais.
- 5.00—Bobino  
Avec Guy Sanche et Paule Bayard.
- 5.30—Rue de l'Anse  
"Les Elections".
- 6.00—Médard et Barnabé  
"Pépé", avec Jean Richard et Jacques-Henri Duval. Le père Martin, bientôt centenaire, inventa une histoire de trésor.
- 6.30—Téléjournal
- 6.40—CBOFT—Nouvelles  
CBVT—Supplément régional
- 6.45—CBVT—Rond-point
- 6.50—Nouvelles du sport  
CBOFT—Notez bien
- 7.00—Aujourd'hui
- 8.00—Mon pays, mes chansons  
Avec Pauline Julien, Félix Leclerc et Monique Miville-Deschênes.
- 8.30—Panique!
- 9.00—En vacances avec...  
Les Swingle Singers de Paris. Présentation: Lizette Gervais.
- 9.30—Chasse et pêche  
"La Pêche artisanale". Commentaires: Serge Deyglun.
- 10.00—P.S.  
Invité: Me Marcel Faribault. Animateurs: Gérard Pelletier et Fernand Sequin.
- 10.30—Téléjournal
- 10.45—Supplément régional  
CBOFT—Dernière édition
- 10.50—CBOFT—Nouvelles du sport  
CBVT—Bulletin météorologique
- 10.54—Nouvelles du sport
- 11.00—Cinéma  
"Les Trois Corsaires", film d'aventures de Mario Soldati, avec Ettore Manni et Barbara Florian. Les trois fils d'un comte sont faits prisonniers et emmenés aux Antilles sur un galion espagnol.

• CBMT/6 MONTRÉAL CBOT/4 OTTAWA  
• CBWFT/3 WINNIPEG

- 1.30—Luncheon Date
- 2.30—CBMT—Movie Matinee  
"Lover Boy", avec Gérard Philipe, Valérie Hobson et Joan Greenwood.
- CBOT—Matinee Movie
- 3.55—CBOT—Billboard
- 4.00—Vacation Time
- 5.00—Mr. Piper
- 5.30—Look  
"Urchin of the Hedgerows".
- 6.00—CBMT—Johnny Quest  
CBOT—Studio 41
- 6.30—Across Canada
- 7.00—CBC Evening News
- 7.25—Sports
- 7.30—Intertel  
"This Question of Color".
- 8.30—Singalong Jubilee  
Avec Fred McKenna, Catherine McKinnon et les Jubilee Singers.
- 9.00—Danger Man  
"The Ubiquitous Mr. Lovegrove".
- 10.00—Jack Benny
- 10.30—CBMT—Focus  
CBOT—Gilligan's Island
- 11.00—CBC TV News
- 11.15—Viewpoint
- 11.20—News and Sports
- 11.35—CBMT—Science Fiction Theatre  
"The Gamma People", avec Paul Douglas, Eva Bartok, Walter Rilla et Leslie Phillips.
- CBOT—Crisis
- 5.15—Bobino
- 5.45—Monsieur Pipó
- 6.15—Téléjournal
- 6.30—Médard et Barnabé
- 7.00—Les Travaux et les jours  
"Le développement des villes est catastrophique s'il s'effectue au détriment de la campagne".
- 7.30—Rue de l'Anse
- 8.00—Mon pays, mes chansons
- 8.30—Panique!
- 9.00—En vacances avec...  
Gaétane Létourneau.
- 9.30—Chasse et pêche
- 10.00—P.S.
- 10.30—Cinéma  
"L'Eternel Monsieur Williams".

MARDI 17 AOÛT

radio am

• CBF 690 MONTRÉAL CBV 980 QUÉBEC CBJ 1580 CHICOUTIMI CBAF 1300 MONCTON CJBC/860 TORONTO CBOF/1250 OTTAWA

Compléter cet horaire avec celui de lundi, de 6 heures du matin à 8 heures du soir.

10.01—Prenez la route  
La gastronomie en France. L'hôtel La Cardinale, à Baix, dans l'Ardèche.

10.30—Hier et aujourd'hui  
Lucille Dumont et son invité, accompagnés par l'Ensemble de Rod Tremblay.

12.30—Le Réveil rural  
Nouvelles et avis saisonniers, entrevue et revue du marché.

1.30—Une demi-heure avec...  
"L'île d'amour et de beauté: la Corse". Texte: Gaston LeHir. Lecteur: Paul Dupuis.

2.02—Croisière musicale  
Escale à Marseille: chansons marseillaises, avec Ginette Garcin et l'accordéon d'Aimable.

2.30—Le Comptoir du disque

3.03—Les Chefs-d'oeuvre de la musique

"Grande Symphonie" no 9, en do mineur (Schubert): Orchestre philharmonique de Berlin, dir. Karl Böhm. — Quatre derniers lieder pour soprano et orchestre (R. Strauss): Elizabeth Schwarzkopf et l'Orchestre Philharmonia, dir. Otto Ackermann.

5.30—CBAF—A la carte

6.30—Les Chorales de Vaison-la-Romaine

7.30—D'amour et de chansons

8.00—Concert de Londres  
Orchestre Philharmonia, dir. Carlo Maria Giulini. Prélude de l'opéra "Khoschtschina" (Moussorgsky-Ravel). — Symphonie no 6 en mi mineur, op. 73 (Tchaikovsky).

9.30—Place publique

10.00—Trente minutes d'informations

10.30—Retour à la Nouvelle-Orléans  
Histoire du jazz depuis les années 30.

11.00—Nocturne

Quatuors K. 387 et K. 464 (Mozart): Quatuor Amadeus.  
CBAF—Détente

11.30—CBAF—Météo et fin des émissions

12.00—Radiojournal

CBJ—Fin des émissions

12.02—Rendez-vous de minuit

1.00—Radiojournal

1.02—Musique variée



Elizabeth Schwarzkopf chantera des lieder de Richard Strauss, mardi à 3 heures, aux "Chefs-d'oeuvre de la musique".

television

• CBFT 2 MONTRÉAL CBOFT 9 OTTAWA CBAFT 11 MONCTON

CBVT/11 QUÉBEC

9.00—Mire

12.00—Musique

1.55—CBFT—Téléjournal

2.00—Long métrage

"Nous, les coupables", mélodrame de Guido Brignone, avec Yvonne Sanson, Tamara Lees et Steve Barclay. Deux camarades s'éprennent d'une jolie infirmière.

CBAFT—Long métrage

"C'est arrivé demain", comédie fantaisiste de René Clair, avec Dick Powell, Linda Darnell et Jack Oakie.

3.30—Comparaisons

"Le Temps des amours". La façon dont les jeunes se fréquentent, en vue du mariage, dans quatre pays différents: la Sicile, l'Iran, l'Inde et le Canada.

4.30—L'Aventurier des mers

"La Madone", avec Lorne Greene. A Rome, un marchand prétend avoir trouvé l'original d'un tableau de grand maître.

5.00—Bobino

5.30—Des fourmis et des hommes  
Les grenouilles. Texte: François Valère. Animateur: Jacques Godin.

6.00—Mes trois fils

CBVT—Hebdo-sport

6.30—Téléjournal

6.40—CBOFT—Nouvelles  
CBVT—Supplément régional

6.45—CBVT—Rond-point

6.50—Nouvelles du sport

CBOFT—Les Affaires  
régionales

7.00—Aujourd'hui

8.00—Lucille Dumont

8.30—Les Barons de la pègre

9.30—Le Train bleu

10.00—Intérêt et principal

L'industrie du papier. Animateur: Jacques Hébert. Invités: MM. Paul-Emile Lachance, Léo-Paul Lévesque, André Lafond et H.-A. Djahantini.

10.30—Téléjournal

10.45—Supplément régional

CBOFT—Dernière édition

10.50—CBVT—Bulletin météorologique

CBOFT—Nouvelles du sport

10.54—Nouvelles du sport

11.00—Ciné-club

"Musique dans les ténèbres", drame psychologique d'Ingmar Bergman, avec Olof Winerstrand, Naima Wifstrand et Bibi Skoglund. Durant son entraînement militaire, un jeune homme est victime d'un accident qui le rend aveugle.



Geneviève Bujold et Jean Faubert, dans "Le Temps des amours", mardi à 3 h. 30.

• CBMT/6 MONTRÉAL CBOT/4 OTTAWA

• CBWFT/3 WINNIPEG

1.30—Luncheon Date

2.30—CBMT—Movie Matinee

"Saracen Blade", avec Ricardo Montalban, Betta St. John, Rick Jason et Carolyn Jones.

CBOT—Matinee Movie

3.55—CBOT—Billboard

4.00—Vacation Time

5.00—Mr. Piper

5.30—Take Thirty

"The Alcoholic's Family".

6.00—CBMT—Eye to Eye

"Counsel for the Defence".

CBOT—Guestward Ho!

6.30—Across Canada

7.00—CBC Evening News

7.25—Sports

7.30—Let's Talk Music

Avec William Stevens, pianiste. "Composers", Oeuvres de Brahms, de Debussy, de Schumann et de Chopin.

CBOT—Let's Talk Music

8.00—The Great War

La première guerre mondiale.

8.30—Hollywood Talent Scouts

Avec Art Linkletter.

9.30—Gideon's Way

"The Housekeeper".

10.30—CBC News Magazine

11.00—CBC TV News

11.15—Viewpoint

11.20—News and Sports

11.35—CBMT—Tuesday Showtime

"Time Limit", avec Richard Widmark, Richard Basehart, Dolores Michaels et June Lockhart.

CBOT—British Movie Night

5.15—Bobino

5.45—Des fourmis et des hommes  
"La Vie sous-marine". La naissance d'hippocampes.

6.15—Téléjournal

6.30—Mes trois fils

7.00—Caméra 65

7.30—Echos du cinéma

8.00—Lucille Dumont

8.30—Les Barons de la pègre

9.30—Le Train bleu

"Coup fourré", avec Marthe Mercadier, Jean Gaven et Charles Blavette.

10.00—Intérêt et principal

"L'île-aux-Grues". Animateur: Jacques Hébert.

10.30—Ciné-club

"La Passion de Jeanne d'Arc", drame religieux réalisé par Carl Dreyer. Procès de Jeanne d'Arc, de son arrestation à sa mort sur le bûcher.

# MERCREDI 18 AOÛT

## radio em

• CBF/690 MONTRÉAL CBV/980 QUÉBEC CBJ/1580 CHICOUTIMI CBAF/1300 MONCTON CJBC/860 TORONTO CBOF/1250 OTTAWA

Compléter cet horaire avec celui de lundi, de 6 heures du matin à 8 heures du soir.

7.20—CBJ—Morning Devotions

10.01—Freddy Balta  
Freddy Balta et son accordéon. Au piano: Roger LeSourd. Texte: Jean Morin.

10.30—Toute la gamme  
Avec Denyse Saint-Pierre, Pauline Julien, Roger Joubert et l'Ensemble de Buck Lacombe.

12.30—Le Réveil rural  
Nouvelles et avis saisonniers, entrevue et revue du marché.

1.10—Une demi-heure avec...  
"L'Enfance". Texte: Alice Parizeau. Lecteur: Paul Dupuis.

2.02—Croisière musicale  
Escale à Toulon: musique des équipages de la flotte de Toulon.

2.30—Le Comptoir du disque

3.03—Les Chefs-d'oeuvre de la musique

Concerto en do majeur (Clementi); Gino Gorini, pianiste, et l'Orchestre Da Camera Dell'Angelicum, dir. Alberto Zedda. — Quatre duos (Rossini): Renata Scotto, soprano; Bianca Maria Casoni, mezzo-soprano; Giuseppe Nait, ténor; Teodoro Rovetta, basse, et Antonio Beltrami, pianiste. — "Ein Heldenleben" (R. Strauss); Orchestre symphonique de Boston, dir. Erich Leinsdorf.

5.30—CBAF—A la carte

6.30—Les Chorales de Vaison-la-Romaine

7.30—Chansons d'amour  
Avec Louise Darios. Au piano: Suzette Pratte. Narrateur: Gaétan Barrette. Aujourd'hui: l'amour et la mort. "Une enfant" (Aznavour), "Chanson aux nuages" (Nekrasova), "Katoushka" (Miskaki), "La Belle Saison" (Prévert-Kosma), "Zon zon zon" (Vidalin-Datin), "A unos ojos" (Carlos Montbrun), "Un homme comme les autres" (Piaf-Roche), "Meu Limao" et "A casinha" (Joao Portaro).

8.00—Radiojournal

8.03—Concert du mercredi  
Concert des Jeunesses musicales du Canada. Guy Fallot, violoncelliste; au piano: Vlado Perlemuter. Sonate en la majeur op. 59 (Beethoven). — Sonate en ré mineur (Debussy). — Sonate en fa majeur, op. 99 (Brahms).

9.30—Les Auteurs étrangers  
Pierre de Grandpré propose un entretien avec le romancier roumain Zaharia Stancu. Invité: Hubert Juin.

10.00—Trente minutes d'informations

10.30—Les Enfants de la balle  
Les mots d'enfants et les chansons.

11.00—Nocturne

"Dances de Galanta", Suite "Hary Janos" et "Dances de Marosszek" (Kodaly); Orchestre philharmonique de Londres, dir. Arthur Rodzinski.

CBAF—Détente

11.30—CBAF—Météo et fin des émissions

12.00—Radiojournal  
CBJ—Fin des émissions

12.02—Rendez-vous de minuit

1.00—Radiojournal

1.02—Musique variée



"Concert du mercredi" nous permettra d'entendre, à 8 heures, le violoncelliste Guy Fallot et le pianiste Vlado Perlemuter, dans des oeuvres de Beethoven, de Debussy et de Brahms.

## television

• CBFT/2 MONTRÉAL CBOFT/9 OTTAWA CBAFT/11 MONCTON

CBVT/11 QUÉBEC

12.00—Musique

1.55—CBFT—Téléjournal

2.00—Long métrage

"La Bande à Bobo", comédie de Tony Saytor, avec Fernand Sardou, Armand Bernard, Andrée Florence, Gaby Morlay et Michel Galabru. Un homme, venu se reposer dans un petit village, est ennuyé par les nombreux chats qui font la popularité de ce village.

CBAFT—Long métrage  
"Ce joli monde", comédie, avec Yves Deniaud, Darry Cowl et Micheline Preste.

3.30—Un inspecteur sentimental  
"Un château à cheval". Une riche Américaine, qui a hérité d'un château en Irlande, veut le faire reconstruire au Texas.

4.30—L'Aventurier des mers  
"Le Marché des dupes". Mitch découvre un passager clandestin dans la cargaison qu'il doit livrer en Afrique du Nord.

5.00—Bobino

5.30—Grangallo et Petitro

6.00—Denis, la petite peste

"Denis, maître de maison".  
CBVT—Paris-musique

6.30—Téléjournal

6.40—CBOFT—Nouvelles

CBVT—Supplément régional

6.45—CBVT—Rond-point

6.50—Nouvelles du sport  
CBOFT—Notez bien

7.00—Aujourd'hui

8.00—Le Millionnaire  
Un jeu-concours. Meneur de jeu: Jean Duceppe.

8.30—La Cité sans voiles  
"Le Diamant", avec Paul Burke, Horace McMahon, et Harry Bellaver. Des bandits ont volé un double du plus gros diamant brut au monde.

9.30—Le Bonheur conjugal  
"Le Coup dur", avec Jean Desailly, Dominique Paturel et Colette Castel. Nuages sur le bonheur conjugal: présence d'une bonne trop ravissante et sorties trop fréquentes.

10.00—Signé Berthe et Blanche  
"Opération Macchabée", avec Madeleine Clervanne et Annette Poivre. Les services des soeurs Bodin sont requis par une famille qui est à la recherche d'un trésor caché par un oncle qui vient de mourir.

10.30—Téléjournal

10.45—Supplément régional  
CBOFT—Dernière édition

10.50—CBOFT—Nouvelles du sport  
CBVT—Bulletin météorologique

10.54—Nouvelles du sport

11.00—Cinéma

"Alina" ou la Fille de la nuit", drame passionnel de Giorgio Pastina, avec Gina Lollobrigida et Amedeo Nazzari. La jeune épouse d'un vieux contrebandier prend, à la mort de son mari, la tête d'une bande de fraudeurs.



Un "coup dur" sera porté au "Bonheur conjugal", mercredi à 9 h. 30.

• CBMT/6 MONTRÉAL CBOT/4 OTTAWA

• CBWFT/3 WINNIPEG

1.30—Luncheon Date

2.30—CBMT—Movie Matinee

"A Song to Remember", avec Cornel Wilde, Paul Muni et Merle Oberon.  
CBOT—Matinee Movie

3.55—CBOT—Billboard

4.00—Vacation Time

4.30—Sunshine Semester

5.00—Mr. Piper

5.30—Two in the Bush

6.00—CBMT—The Farmer's Daughter

"Bless our Happy Home",  
CBOT—Donna Reed

6.30—Across Canada

7.00—CBC TV News

7.25—Sports

7.30—Wheelspin

8.00—Swing Ding

8.30—Perry Mason

"The Case of the Captain's Coins".

9.30—Mystery Theatre

"Charlie, He Couldn't Kill a Fly", avec Keenan Kynn, Beverly Garland, Richard Kiley, Michael Burns et Myron Healey.

10.30—Generation

"Delinquent Boy".

11.00—CBC TV News

11.15—Viewpoint

11.20—News and Sports

11.35—CBMT—Movie Cavalcade

"Titanic", avec Barbara Stanwick, Clifton Webb, Robert Wagner, Audrey Dalton et Thelma Ritter.

CBOT—Feature Film

5.15—Bobino

5.45—Grangallo et Petitro

6.15—Téléjournal

6.30—Denis, la petite peste

7.00—Les Coulisses de l'exploit

8.00—Le Millionnaire

Un jeu-concours. Meneur de jeu: Jean Duceppe.

8.30—La Cité sans voiles

9.30—Le Bonheur conjugal  
Page rose de la vie conjugale: la naissance du premier bébé.

10.00—Signé Berthe et Blanche

Les soeurs Bodin deviennent les complices involontaires d'un vol audacieux.

10.30—Cinéma

"Du sang dans le soleil", drame de mœurs, avec Mel Ferrer, Amedeo Nazzari et Lea Massari. Dans un village de Sardaigne, un jeune prêtre essaie de réconcilier deux groupes ennemis.

JEUDI 19 AOÛT

radio am

• CBF/690 MONTRÉAL CBV/980 QUÉBEC CBJ/1580 CHICOUTIMI CBAF/1300 MONCTON CJBC/860 TORONTO CBOF/1250 OTTAWA

Compléter cet horaire avec celui de lundi, de 6 heures du matin à 8 heures du soir.

10.01—Prenez la route

La gastronomie en France. L'hôtel La Cardinale, à Baix, dans l'Ardèche.

10.30—Hier et aujourd'hui

Lucille Dumont et son invité, accompagnés par l'Ensemble de Rod Tremblay.

12.30—Le Réveil rural

Nouvelles et avis saisonniers, entrevue en collaboration avec le ministère de l'Agriculture du Québec et revue du marché.

1.30—Une demi-heure avec...

"Saint-Pol-Roux, de son vrai nom Paul-Pierre Roux, dit Le Magicien." Texte: Jacques Antoons. Lecteur: Paul Dupuis.

2.02—Croisière musicale

Escale à Cannes: les bandes originales des plus célèbres films présentés au Festival de Cannes.

2.30—La radio a bonne mémoire

Jean Feugas.

3.03—Les Chefs-d'oeuvre de la musique

Quatuor en sol majeur, op. 5 no 4 (Haydn): Camillo Wanaussek, flûtiste, et le Quatuor Europa. — "Come, scoglio" et "Per pietà, ben mio", extr. de "Così fan tutte" (Mozart): Teresa Stich Randal, soprano, et l'Orchestre de la Société des concerts du Conservatoire de Paris, dir. André Cluytens. — Symphonie "Eroica" (Beethoven): Orchestre symphonique de Boston, dir. Erich Leinsdorf.

5.30—CBAF—A la carte

6.30—Les Chorales de Vaison-la-Romaine

7.30—Le Temps des refrains

Gigi Desrosiers: "Tous les mots d'amour", "Je te remercie", "Le bateau s'éloigne", "Les Parapluies de Cherbourg" et "Quand tu dis que tu m'aimes". — Orchestre, dir. Gilbert Darisse: "Rien que l'amour", "Attention à ton coeur", "L'amour, c'est comme un jour" et "La Plage".

8.00—Rendez-vous à l'opéra

"La Favorita" (Donizetti): Giulietta Simonato, Gianni Poggi, Vittorio Bastianini, Jerome Hines, Bice Magnani, les chœurs et l'Orchestre du Mai musical florentin, dir. Alberto Erede.

9.00—Les Classiques français

Sonate en trio en fa majeur (Loeillet): Pierre Poulteau, à la flûte à bec; André Chevalet, hautboïste, et Yvonne Schmit, claveciniste. — Pièces pour clavecin (Loeillet): Yvonne Schmit. — Sonate en ré majeur (Loeillet): Stanley Weiner, violoniste.

9.30—Artistes de renom

Geneviève Touraine, soprano; au piano: Jacqueline Bonneau. "Aimons-nous", "L'Absent" et "Viens, les gazons sont verts" (Gounod). — "Lied", "Les Cigales" et "L'île heureuse" (Chabrier). — "C" et deux "Métamorphoses" (Poulenc). — "Arpège" et "Lydia" (Fauré).

10.00—Trente minutes d'informations

10.30—Jazz-sortilèges

11.00—Nocturne

Quatuor en sol majeur, op. 5 no 4 et Quatuor en ré majeur, op. 5 no 1 (Haydn): Jean-Pierre Rampal, flûtiste, et le Trio à cordes français. — Sonate en do majeur, op. 1 no 7, pour flûte à bec et clavecin (Haendel): Quintette pour flûte, violon, alto, violoncelle et harpe (Jean Françaix) et Quatre pièces en quintette (Raymond Loucheur): Quintette Marie-Claire Jamet.

CBAF—Détente

11.30—CBAF—Météo et fin des émissions

12.00—Radiojournal

CBJ—Fin des émissions

12.02—Rendez-vous de minuit

1.00—Radiojournal

1.02—Musique variée

television

• CBFT/2 MONTRÉAL CBOFT/9 OTTAWA CBAFT/11 MONCTON

CBVT/11 QUÉBEC

9.00—Mire

12.00—Musique

1.55—CBFT—Téléjournal

2.00—Long métrage

"Réveille-toi, chérie", comédie de Claude Magnier, avec François Périé, Daniel Gélin et Geneviève Cluny. Une jeune femme qui a bu un somnifère avant de s'endormir ne se rend pas compte qu'un visiteur indiscret mais courtois s'est introduit dans sa maison.

CBAFT—Long métrage

"S.O.S. Scotland Yard".

3.30—Les Annanacks

Documentaire sur les Esquimaux de Port-Nouveau-Québec, près de la baie d'Ungava.

4.30—L'Aventurier des mers

"Meurtre à l'hôtel de Paris". Dans une petite ville de Turquie, Mitch apprend avec stupéfaction que la secrétaire d'un de ses amis a été assassinée et que ce dernier a disparu.

5.00—Bobino

5.30—Au clair soleil

Aujourd'hui: la colonie de vacances Notre-Dame, à Saint-Gabriel-de-Brandon.

6.00—Mes trois fils

Steve Douglas veut employer une aide domestique en l'absence de son beau-père.

CBVT—Le Trésor des treize maisons

6.30—Téléjournal

6.40—CBOFT—Nouvelles

CBVT—Supplément régional

6.45—CBVT—Rond-point

6.50—Nouvelles du sport

CBOFT—Les Affaires régionales

7.00—Aujourd'hui

8.00—Cinéma de Paris

"La Loi des hommes", drame policier de Charles Gérard, avec Micheline Presle, Philippe Leroy et Pierre Mondy. Deux voleurs réussissent un hold-up audacieux. L'inspecteur chargé de l'enquête soupçonne une jeune journaliste d'être à la base de l'affaire.

9.30—Les Fables de La Fontaine

10.00—Sérénade  
Orchestre, dir. Jean Deslauriers. Invités: Louise Lebrun, Claude Corbeil et un quatuor de trombones.

10.30—Téléjournal

10.45—Supplément régional

CBOFT—Dernière édition

10.50—CBOFT—Nouvelles du sport

CBVT—Bulletin météorologique

10.54—Nouvelles du sport

11.00—La Main dans l'ombre

"Le Faux-monnaieur".

12.00—La Toile d'araignée

• CBMT/6 MONTRÉAL CBOT/4 OTTAWA

• CBWFT/3 WINNIPEG

1.30—Luncheon Date

2.30—CBMT—Movie Matinee

"Cone of Silence", avec Michael Craig, Peter Cushing, André Morell et Gordon Jackson.

CBOT—Matinee Movie

3.55—CBOT—Billboard

4.00—Vacation Time

5.00—Mr. Piper

5.30—20/20

6.00—CBT—Sports Guesses and

Guests

CBOT—Fine and Dandy

6.15—CBMT—Tee to Green

Le golf, avec Henry Martell et Ernie Afaganis.

6.30—Across Canada

7.00—CBC TV News

7.25—Sports

7.30—Candid Camera

8.00—Gomer Pyle U.S.M.C.

8.30—Portrait

"The New Order". Invités: Shawne et Jay Jackson.

9.00—The Defenders

"Eyewitness".

10.00—The Rogues

"The Day They Gave Diamonds away".

11.00—CBC TV News

11.15—Viewpoint

11.20—News and Sports

1.35—CBMT—The Sullivan Bros.

"The Outsider".

CBOT—Gunsmoke

5.15—Bobino

5.45—Au clair soleil

6.15—Téléjournal

6.30—Mes trois fils

7.00—Ciné-jeunesse

"Jean le forain".

8.00—Cinéma de Paris

"Les Grandes Familles", étude de moeurs, avec Jean Gabin, Jean Desailly, Pierre Brasseur, Annie Ducaux et François Christophe. Les rivalités et les ambitions d'une grande famille et les drames qu'elles entraînent.

9.30—Les Fables de La Fontaine

10.00—Sérénade

Orchestre, dir. Jean Deslauriers. Invités: Yolande Dulude et Pierre Duval.

10.30—La Main dans l'ombre

11.30—La Toile d'araignée



"Aujourd'hui", tous les soirs à 7 heures.



Claude Corbeil, à "Sérénade".



Lorne Greene, en "Aventurier des mers".



Jeudi à 2 heures, "Réveille-toi, chérie".



"La Toile d'araignée", à minuit.

# VENDREDI 20 AOÛT

## radio am

• CBF/690 MONTRÉAL CBV/980 QUÉBEC CBJ/1580 CHICOUTIMI CBAF/1300 MONCTON CJBC/860 TORONTO CBOF/1250 OTTAWA

Compléter cet horaire avec celui de lundi, de 6 heures du matin à 8 heures du soir.

10.01—**Freddy Balta**  
Freddy et Balta et son accordéon. Au piano: Roger LeSourd. Texte: Jean Morin.

10.30—**Pourquoi pas ?**

12.30—**Le Réveil rural**  
Nouvelles et avis saisonniers, entrevue et revue du marché.

1.30—**Une demi-heure avec...**  
"Les Momies". Texte: Edith Bernard. Lecteur: Paul Dupuis.

2.02—**Croisière musicale**  
A Montmartre. Une soirée au Lapin à Gil: chansons gaillardes, avec Marcel Noblat, Yvonne Darle, Yves Thoms et Francine Dartois.

2.30—**Le Comptoir du disque**

3.03—**Les Chefs-d'oeuvre de la musique**

"Messe allemande" (Schubert): les Petits Chanteurs de Vienne et l'Orchestre symphonique de Vienne, dir. Ferdinand Grossmann. — "Voyage de Siegfried au Rhin", extr. du "Crépuscule des dieux" (Wagner): Orchestre symphonique de Boston, dir. Charles Munch. — Symphonie no 5 en mi bémol, op. 82 (Sibelius): Orchestre Hallé, dir. sir John Barbirolli. — "Marche joyeuse" (Chabrier): Orchestre du Royal Opera House de Covent Garden, dir. Jean Morel. — Concerto pour guitare et orchestre (Castelnuovo-Tedesco): Andrés Segovia, guitariste, et le New London Orchestra.

4.30—**CBAF—Au service du pêcheur**

4.45—**CBAF—Au jour le jour**

5.30—**CBAF—A la carte**

6.30—**Les Chorales de Vaison-la-Romaine**

7.15—**Cinéma, miroir du monde**  
Animateur: Gilles Sainte-Marie.

7.30—**Brassens et les troubadours**  
Georges Brassens et ses chansons. Poèmes lus par Lucienne Letondal et Henri Rollan, sociétaire de la Comédie-Française.

8.00—**Concert d'été de Québec**

Suite symphonique "Porgy and Bess" (arr. Robert Russell Bennett): Orchestre symphonique de Minneapolis, dir. Antal Dorati. — "Rhapsody in Blue" (Gershwin): Orchestre Eastman Rochester, dir. Howard Hanson. — "An American in Paris" (Gershwin): Orchestre symphonique de Minneapolis, dir. Antal Dorati.

9.00—**Musique canadienne**

Sonate pour violoncelle et piano (John Weinzweig) et Sonate pour violoncelle et piano (Otto Joachim): Walter Joachim et John Newmark.

9.30—**Visages de France**

Louis Aragon et Elsa Triolet: l'art du roman.

10.00—**Trente minutes d'informations**

10.30—**Les Enfants de la balle**

Les mots d'enfants et les chansons.

11.00—**Nocturne**  
Oeuvres de Gabriel Fauré. Sonate no 1 pour violoncelle et piano: Paul Tortelier et Jean Hubeau. — "En sourdine": Gérard Souzay et Jacqueline Bonneau. — Quintette no 2: Germaine Thyssens-Valentin, pianiste, et le Quatuor de l'O.R.T.F.

CBAF—**Détente**  
11.30—**CBAF—Météo et fin des émissions**

12.00—**Radiojournal**

CBJ—**Fin des émissions**

12.02—**Rendez-vous de minuit**

1.00—**Radiojournal**

1.02—**Musique variée**

## television

• CBFT/2 MONTRÉAL CBOFT/9 OTTAWA CBAFT/11 MONCTON

CBVT/11 QUÉBEC

12.00—**Musique**

1.55—**CBFT—Téléjournal**

2.00—**Long métrage**

"Ma vie commence en Malaisie", drame de guerre de Jack Lee, avec Virginia McKenna, Peter Finch et Mary Lohr. En Malaisie, durant la dernière guerre, la longue et douloureuse marche d'un groupe d'Anglais vers un camp de prisonniers.

CBAFT—**Long métrage**

"La Peau de l'ours".

3.30—**Un inspecteur sentimental**

"Institution pour jeunes filles", Carlos Varela enquête sur l'enlèvement d'une jeune pensionnaire d'un collège huppé.

4.30—**L'Aventurier des mers**

"Les Naufrageurs", avec Lorne Greene.

5.00—**Bobino**

5.30—**Radisson**

Après avoir découvert la fameuse mer du Nord, Radisson décide de revenir vers Trois-Rivières.

6.00—**Gendarmerie royale**

"Un jour comme les autres", avec Gilles Pelletier.

6.30—**Téléjournal**

6.40—**CBOFT—Nouvelles**  
CBVT—**Supplément régional**

6.45—**CBVT—Rond-point**

6.50—**Nouvelles du sport**

CBOFT—**Notez bien**

7.00—**Aujourd'hui**

8.00—**Frank Pourcell et son orchestre**

CBOFT—**Sport-atout**

8.30—**Cinéma international**

"Le Voleur de Damas", film d'aventures de Mario Amendola, avec Tony Russell, Luciana Gilli et Gianni Solaro. A Damas, au temps de l'occupation romaine, Jezel exerce ses talents de voleur, avec son ami Tisba.

10.15—**Eve-mémoire**

L'histoire de la femme contemporaine. Ce soir: "Les Munitionnettes" (1914-1916).

10.30—**Téléjournal**

10.45—**Supplément régional**  
CBOFT—**Dernière édition**

10.50—**CBOFT—Nouvelles du sport**  
CBVT—**Bulletin météorologique**

10.54—**Nouvelles du sport**

11.00—**Cinéma**

"Natercia", étude psychologique de Pierre Kast, avec Pierre Vaneck, Clara d'Ovar et Pierre Dudan. Un étudiant en droit, qui a écrit le scénario d'un film, s'éprend d'une veuve portugaise.

• CBMT/6 MONTRÉAL CBOT/4 OTTAWA

• CBWFT/3 WINNIPEG

1.30—**Luncheon Date**

2.30—**CBMT—Movie Matinee**

"Count Three and Pray", avec Van Heflin, Joanne Woodward, Phil Carey et Raymond Burr.

CBOT—**Matinee Movie**

3.55—**CBOT—Billboard**

4.00—**Vacation Time**

4.30—**Sunshine Semester**

"Migration".

5.00—**Mr. Piper**

5.30—**Go to Greece**

6.00—**CBMT—Gilligan's Island**

CBOT—**Sports Holiday**

6.30—**Across Canada**

7.00—**CBC TV News**

7.25—**Sports**

7.30—**Wendy and Me**

8.00—**The Great War**

La première guerre mondiale.

8.30—**The Fugitive**

9.30—**Telescope**

"About Town".

10.00—**Ben Casey**

"A Slave Is on the Throne".

11.00—**CBC TV News**

11.15—**Viewpoint**

11.20—**News and Sports**

11.40—**CBMT—Friday Premiere**

"The Nun's Story", avec Audrey Hepburn, Peter Finch, Edith Evans, Dean Jagger et Mildred Dunnock.

CBOT—**Channel Four Playhouse**

5.15—**Bobino**

5.45—**Radisson**

6.15—**Téléjournal**

6.30—**Gendarmerie royale**

7.00—**Connaissance du monde**

La Bale des ours blancs.

8.00—**Frank Pourcell et son orchestre**

8.30—**Cinéma international**

"Mandrill", film d'aventures, avec Sylvia Montfort, Dany Robin, Jeanne Valérie et Georges Rivière.

10.15—**Eve-mémoire**

L'histoire de la femme contemporaine.

10.30—**Cinéma**

"Dimanche d'août", étude de moeurs, avec Anna Baldini et Vera Carmi. La vie sur une plage de Rome, un dimanche d'août.



Mercredi soir à 11 heures, "Alina", mettant en vedette Gina Lollobrigida et Amedeo Nazzari.



Félix Leclerc, à "Mon pays, mes chansons", lundi à 8 heures.

## Musique canadienne

Le vendredi 20 août débutera, au réseau français de radio, une nouvelle série d'émissions consacrée à la *Musique canadienne*.

Le réalisateur Paul Roussel présentera plusieurs des plus importants compositeurs du Canada actuel: sir Ernest MacMillan, Claude Champagne, Pierre Mercure, François Morel, Roger Matton, Clermont Pépin, Serge Ga-

rant, Barbara Pentland et quelques autres.

Le 20 août, nous entendrons la Sonate pour violoncelle et piano de John Weinzweig et la Sonate pour violoncelle et piano d'Otto Joachim, jouées par Walter Joachim et John Newmark.

Cette série d'émissions destinées à mieux faire connaître la *Musique canadienne* est diffusée le vendredi soir de 9 heures à 9 h. 30.

### SAMEDI 14 AOÛT

12.00—Résumé  
12.02—Tourbillon

1.00—Nouveaux disques  
Invité: John Newmark.

2.00—Invitation à la musique  
Présentateur: Pierre Rolland,  
Musique classique et magazine musical.

4.30—Concert international  
Concerto en la majeur pour contre-  
basse et orchestre (Dragonetti): Gary  
Karr et Orchestre de chambre de la  
Radio Unie des Pays-Bas, dir. Roelof  
Krol.  
Symphonie no 1 en do majeur (Bee-  
thoven): Orchestre symphonique d'U-  
trecht, dir. Paul Hupperts.  
Sonate pour orchestre de chambre, op.  
18 (Richard Arnell): Orchestre de la  
Radio Unie des Pays-Bas, dir. Roelof  
Krol.

Concerto en si mineur pour violon et  
orchestre, op. 34 (Hans Pfitzner): Max  
Strub et Orchestre de la Westphalie,  
dir. Hubert Reichert.

6.00—Radiojournal  
6.15—Résumé

6.17—Musique du XXe siècle  
Oeuvres de Bela Bartok.  
Suite tirée du "Mandarin miraculeux":  
Orchestre symphonique de Chicago, dir.  
Antal Dorati. — Sketches hongrois et  
Danses roumaines: Orchestre de Min-  
neapolis, dir. Antal Dorati. — Sonate  
no 2 pour violon et piano: Wolfgang  
Schneiderhan et Carl Seemann.

7.15—Chansonnettes

8.00—Concert  
Concerto no 2 en sol majeur (Tchaï-  
kovsky): Tatiana Nikolayeva, pianiste,  
et Orchestre symphonique d'U.R.S.S.,  
dir. Nicolai Asonov.  
Toccata en ré majeur, op. 11 (Proko-  
fiév): Tatiana Nikolayeva, pianiste.

8.50—Symphonie no 2 en mi mineur  
(Rachmaninov): Orchestre symphonique  
de Détroit, dir. Paul Paray.

Trio en ré majeur, op. 70 no 1 (Bee-  
thoven): Jean Fournier, Antonio Janigro  
et Paul Badura-Skoda.  
10.00—Concerto pour flûte et harpe, K.  
299 (Mozart): Jean Patero, Helga  
Storck et Orchestre de chambre du  
Wurtemberg, dir. Jörg Faerber.  
"L'Oiseau de feu" (Stravinsky): Or-  
chestre symphonique de Boston, dir.  
Erich Leinsdorf.

11.00—Chansons d'amour

Avec Louise Darios.  
Thème: l'enfant et l'amour.  
"Les enfants qui s'aiment" (Prévert-Kos-  
ma); "Ma petite" (O. Stock); "Véni-  
nique" (Misraki); "Vendo unos oïos  
negros" (Pablo Ara); "Que Dieu ne  
donne un jour de plus" (J. Blanchet);  
"Mónica Perez" (Julia André); "Ve  
Maria que muchacho" (J. André) et  
"Quelque part, deux amants" (Trenet).

11.30—Musique de nuit



Jacques Douai, à "Du pays de France", dimanche à 2 heures.



Glenn Gould jouera le Concerto no 2 de Beethoven, mardi à 1 h. 10, à "Musique symphonique".

### DIMANCHE 15 AOÛT

12.00—Résumé  
12.02—Tourbillon

12.30—D'amour et de chansons

1.00—Du pays de France

Fête de la Vierge.  
Mots des XVe et XVIe siècles: En-  
semble Roger Blanchard.  
"Ave Maris Stella" (de Grigny): Ma-  
rie-Claire Alain, organiste.

2.00—Récital Jacques Douai.

2.15—"Magnificat" (M.-A. Charpentier):  
Martha Angelici, Joselyne Chamonin,  
André Mallabrera, Rémi Corraza, Geor-  
ges Abdoun, Jacques Mars, Chorale des  
Jeunesses musicales et Orchestre Jean-  
François Paillard, dir. Louis Martini.

2.30—Litanies de la Bienheureuse Vierge  
Marie (Mozart): Janine Micheau, Lu-  
cie Rouh, Dominique Weber, Saoul  
Verzoub, Chorale Saint-Guillaume et Or-  
chestre municipal de Strasbourg, dir.  
Fritz Munch.

3.15—Pièces pour orgue et pour piano  
(Messiaen): Yvonne Loriod et Olivier  
Messiaen.

3.45—Chansons de France, avec Claude  
Royan.

4.00—Musique de chambre

Quintette en ré majeur, K. 593 (Mo-  
zart): le Quatuor Amadeus et Cecil  
Aroisowitz, 2e altiste.

4.30—Au jardin de mes chansons

Présentateur: Jacques Fauteux.

5.00—Nuances

6.00—Radiojournal

6.15—Résumé

6.17—Musique sacrée

Cantates nos 12 et 29, "Pleurant et gé-  
missant dans l'angoisse et l'épouvante",  
et "Nous te remercions, Seigneur Jésus"  
(Bach): Netania Davrath, soprano; Hil-  
de Rössl-Majdan, alto; Anton Dermota,  
ténor; Walter Berry, basse; Choeur et  
Orchestre de Vienne, dir. Mogens Wol-  
dike.

7.15—Chansonnettes

8.00—Concert

Symphonie no 39 en mi bémol majeur  
(Mozart): Orchestre philharmonique de  
Berlin, dir. Wilhelm Furtwängler.

Chansons de la Renaissance espagnole:  
Victoria de los Angeles et Ensemble  
Ars Musicae.

Quintette en la majeur (Dvorak): Eva  
Barnathova, pianiste, et le Quatuor Ja-  
nacek.

Diverfimento pour cordes (Bartok): Or-  
chestre de chambre de Moscou, dir.  
Rudolf Barchai.

"Mort et transfiguration" (R. Strauss):  
Orchestre Philharmonia, dir. Otto Klem-  
perer.

Thème et variations, op. 73 (Fauré):  
Germaine Thyssens-Valentin, pianiste.

"Murmures de la forêt" (Wagner): Or-  
chestre Philharmonia, dir. Otto Klem-  
perer.

Suite "Harry Janos" (Kodaly): Orches-  
tre philharmonique de Vienne, dir. Ru-  
dolf Kempe.

11.00—Le Beau Danube bleu

11.30—Musique de nuit



Paul Tortelier et Gérard Souzay interpréteront des oeuvres de Gabriel Fauré, à "Nocturne", vendredi à 11 heures.



A "Concert", samedi à 8 heures, la pianiste Tatiana Nikolayeva.

## STATIONS DES RÉSEAUX FRANÇAIS DE RADIO-CANADA

RADIO		QUÉBEC		ALBERTA		ONTARIO		MANITOBA		SASKATCHEWAN		QUÉBEC		ALBERTA		ONTARIO		MANITOBA		SASKATCHEWAN																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
TERRE-NEUVE	Kc/s	CBFB	Mégantic	990	CKLD	Thetford-Mines	1230	CFRG	Gravelbourg (jour)	710	CFRC	Montréal	690	CHFA	Edmonton	680	CBOT	Ottawa	1250	CHFT	Moncton, N.B.	12	CBFT-1	Montréal	11	CBFT-2	Moncton, N.B.	11	CBFT-3	Moncton, N.B.	11	CBFT-4	Moncton, N.B.	11	CBFT-5	Moncton, N.B.	11	CBFT-6	Moncton, N.B.	11	CBFT-7	Moncton, N.B.	11	CBFT-8	Moncton, N.B.	11	CBFT-9	Moncton, N.B.	11	CBFT-10	Moncton, N.B.	11	CBFT-11	Moncton, N.B.	11	CBFT-12	Moncton, N.B.	11	CBFT-13	Moncton, N.B.	11	CBFT-14	Moncton, N.B.	11	CBFT-15	Moncton, N.B.	11	CBFT-16	Moncton, N.B.	11	CBFT-17	Moncton, N.B.	11	CBFT-18	Moncton, N.B.	11	CBFT-19	Moncton, N.B.	11	CBFT-20	Moncton, N.B.	11	CBFT-21	Moncton, N.B.	11	CBFT-22	Moncton, N.B.	11	CBFT-23	Moncton, N.B.	11	CBFT-24	Moncton, N.B.	11	CBFT-25	Moncton, N.B.	11	CBFT-26	Moncton, N.B.	11	CBFT-27	Moncton, N.B.	11	CBFT-28	Moncton, N.B.	11	CBFT-29	Moncton, N.B.	11	CBFT-30	Moncton, N.B.	11	CBFT-31	Moncton, N.B.	11	CBFT-32	Moncton, N.B.	11	CBFT-33	Moncton, N.B.	11	CBFT-34	Moncton, N.B.	11	CBFT-35	Moncton, N.B.	11	CBFT-36	Moncton, N.B.	11	CBFT-37	Moncton, N.B.	11	CBFT-38	Moncton, N.B.	11	CBFT-39	Moncton, N.B.	11	CBFT-40	Moncton, N.B.	11	CBFT-41	Moncton, N.B.	11	CBFT-42	Moncton, N.B.	11	CBFT-43	Moncton, N.B.	11	CBFT-44	Moncton, N.B.	11	CBFT-45	Moncton, N.B.	11	CBFT-46	Moncton, N.B.	11	CBFT-47	Moncton, N.B.	11	CBFT-48	Moncton, N.B.	11	CBFT-49	Moncton, N.B.	11	CBFT-50	Moncton, N.B.	11	CBFT-51	Moncton, N.B.	11	CBFT-52	Moncton, N.B.	11	CBFT-53	Moncton, N.B.	11	CBFT-54	Moncton, N.B.	11	CBFT-55	Moncton, N.B.	11	CBFT-56	Moncton, N.B.	11	CBFT-57	Moncton, N.B.	11	CBFT-58	Moncton, N.B.	11	CBFT-59	Moncton, N.B.	11	CBFT-60	Moncton, N.B.	11	CBFT-61	Moncton, N.B.	11	CBFT-62	Moncton, N.B.	11	CBFT-63	Moncton, N.B.	11	CBFT-64	Moncton, N.B.	11	CBFT-65	Moncton, N.B.	11	CBFT-66	Moncton, N.B.	11	CBFT-67	Moncton, N.B.	11	CBFT-68	Moncton, N.B.	11	CBFT-69	Moncton, N.B.	11	CBFT-70	Moncton, N.B.	11	CBFT-71	Moncton, N.B.	11	CBFT-72	Moncton, N.B.	11	CBFT-73	Moncton, N.B.	11	CBFT-74	Moncton, N.B.	11	CBFT-75	Moncton, N.B.	11	CBFT-76	Moncton, N.B.	11	CBFT-77	Moncton, N.B.	11	CBFT-78	Moncton, N.B.	11	CBFT-79	Moncton, N.B.	11	CBFT-80	Moncton, N.B.	11	CBFT-81	Moncton, N.B.	11	CBFT-82	Moncton, N.B.	11	CBFT-83	Moncton, N.B.	11	CBFT-84	Moncton, N.B.	11	CBFT-85	Moncton, N.B.	11	CBFT-86	Moncton, N.B.	11	CBFT-87	Moncton, N.B.	11	CBFT-88	Moncton, N.B.	11	CBFT-89	Moncton, N.B.	11	CBFT-90	Moncton, N.B.	11	CBFT-91	Moncton, N.B.	11	CBFT-92	Moncton, N.B.	11	CBFT-93	Moncton, N.B.	11	CBFT-94	Moncton, N.B.	11	CBFT-95	Moncton, N.B.	11	CBFT-96	Moncton, N.B.	11	CBFT-97	Moncton, N.B.	11	CBFT-98	Moncton, N.B.	11	CBFT-99	Moncton, N.B.	11	CBFT-100	Moncton, N.B.	11

LUNDI 16 AOÛT

12.00—Résumé  
 12.02—Musique légère  
 1.00—Radiojournal  
 1.10—Matinée symphonique  
 Symphonie no 3 (Schumann): Orchestre philharmonique d'Israël, dir. Paul Kleckli.  
 Concerto pour piano et orchestre, K. 453 (Mozart): Gyorgy Sebök et Orchestre Jean-François Paillard.  
 Scènes symphoniques (von Einem): Orchestre de Vienne, dir. Carl Mielles.  
 "Psyché" (Franck): Orchestre des concerts du Conservatoire, dir. André Cluytens.

3.00—Chansonnettes  
 4.00—Rythmes sud-américains  
 4.30—Radiojournal  
 4.32—Folies musicales  
 "L'Oiseleur" (Karl Zeller): Hilde Zadek, Wilma Lipp, Julius Patzak, Sonja Drackster, Kurt Preger, Karl Terkal, Choeurs et Orchestre de Vienne, dir. Rudolf Moralt.  
 5.00—Apéritifs  
 6.00—Radiojournal  
 6.15—Radio-transistor  
 Animateur: Jacques Boulanger.  
 6.30—Reflets  
 7.00—Concert populaire  
 7.30—Résumé  
 7.32—En blanc et noir  
 Margaret Ann Ireland: Impromptus, op. 90 (Schubert).

8.00—Le monde est mon pays  
 Le tour du monde en chansons, avec Chantal Beauregard.  
 8.30—Comédies en musique  
 "Le Petit Duc" (Charles Lecocq): Nadine Renaux, Willy Clément, René Hérent, Liliane Berton, Freda Betti, Choeurs et Orchestre des concerts Lamoureux, dir. Jules Gressier.  
 9.30—Jazz d'aujourd'hui  
 10.00—Trente minutes d'informations  
 10.30—Jazz d'aujourd'hui  
 11.00—Nocturne  
 Sinfonia en si bémol majeur, op. 13 no 2, et Sinfonia en ré majeur, op. 13 no 4 (Jean-Christophe Bach); "Water Music" (Haendel) et Marche écossaise (Debussy): Orchestre du Concertgebouw d'Amsterdam, dir. Eduard van Beinum

MARDI 17 AOÛT

12.00—Résumé  
 12.02—Musique légère  
 1.00—Radiojournal  
 1.10—Matinée symphonique  
 Symphonie no 1 (Elgar): Orchestre Hallé, dir. John Barbirolli.  
 Concerto no 2 pour piano et orchestre (Beethoven): Glenn Gould et Orchestre Columbia, dir. Leonard Bernstein.  
 Suite provençale (Milhaud): dir. du compositeur.  
 Divertimento pour violoncelle et orchestre (Haydn): Gregor Piatigorsky et orchestre, dir. Jacob Lateiner.  
 3.00—Chansonnettes

4.00—Folklore  
 Présentateur: Michel Garneau.  
 4.30—Radiojournal  
 4.32—Folies musicales  
 "La duchesse du bal Tabarin" (Léo Bard): Dolores Perez, Elsa del Campo, Tomas Alvarez, Santiago Ramalle, Choeur de la Radio nationale d'Espagne et Orchestre de Madrid, dir. Enrique Estella.  
 5.00—Apéritifs  
 6.00—Radiojournal  
 6.15—Radio-transistor  
 Animateur: Jacques Boulanger.  
 6.30—Reflets  
 7.00—Concert populaire  
 7.30—Résumé

7.32—En blanc et noir  
 Béla Bartók: extraits de Mikrokosmos (Bartók).  
 8.00—Concert de Londres  
 10.00—Trente minutes d'informations  
 10.30—Jazz d'aujourd'hui  
 11.00—Nocturne  
 Quatuors, K. 387 et 464 (Mozart): le Quatuor Amadeus.

MERCREDI 18 AOÛT

12.00—Résumé  
 12.02—Musique légère  
 1.00—Radiojournal  
 1.10—Matinée symphonique  
 Symphonie no 5 (Prokofiev): Orchestre Philharmonia, dir. Thomas Schippers.  
 Concerto pour deux violons (Bach): David et Igor Oistrakh et Orchestre du Gewandhaus de Leipzig, dir. Franz Konwitschny.  
 "Nuits d'été" (Berlioz): Leontyne Price, soprano, et Orchestre de Chicago, dir. Fritz Reiner.  
 Concerto no 1 pour flûte et orchestre (Pergolèse): Camillo Wanaussek et Ensemble Pro Musica de Vienne, dir. Charles Adler.  
 3.00—Chansonnettes

4.00—Rythmes sud-américains  
 4.30—Radiojournal  
 4.32—Folies musicales  
 "La Veuve joyeuse" (Lehar): Jacques Jansen, Duvaléix, Claude Devos, Aimé Doniat, René Lénoty, Denise Duval, Gise May, Choeurs Raymond Saint-Paul et Orchestre des concerts Lamoureux, dir. Jules Gressier.  
 5.00—Apéritifs  
 6.00—Radiojournal  
 6.15—Radio-transistor  
 Animateur: Jacques Boulanger.  
 6.30—Reflets  
 7.00—Concert populaire  
 7.30—Résumé

7.32—En blanc et noir  
 Witold Malcuzyński: Ballades no 2 en fa majeur, no 3 en la bémol majeur et no 4 en fa mineur (Chopin).  
 8.00—Radiojournal  
 8.03—Concert du mercredi  
 Guy Fallot, violoncelliste, et Vlado Perlemuter, pianiste: Sonate en la majeur, op. 59 (Beethoven); Sonate en ré mineur (Debussy) et Sonate en fa majeur, op. 99 (Brahms).  
 9.30—Jazz d'aujourd'hui  
 10.00—Trente minutes d'informations  
 10.30—Jazz d'aujourd'hui  
 11.00—Nocturne  
 Danses de Galanta, suite Hary Janos et Danses de Marosszek (Kodaly): Orchestre philharmonique de Londres, dir. Arthur Rodzinski.

JEUDI 19 AOÛT

12.00—Résumé  
 12.02—Musique légère  
 1.00—Radiojournal  
 1.10—Matinée symphonique  
 "Tableaux d'une exposition" (Moussorgsky-Ravel): Orchestre philharmonique tchèque, dir. Antonio Pedrotti.  
 "Schelomo" (Bloch): Gregor Piatigorsky, violoncelliste, et Orchestre symphonique de Boston, dir. Charles Munch.  
 Symphonie no 25, K. 183 (Mozart): Orchestre de chambre de Mayence, dir. Günter Kehr.  
 Pièces en concert (Couperin): les Solistes de Zagreb, dir. Antonio Janigro.  
 3.00—Chansonnettes  
 4.00—Folklore  
 Présentateur: Michel Garneau.  
 4.30—Radiojournal  
 4.32—Folies musicales  
 "Le comte de Luxembourg" (Lehar): Marcel Merkes, Paulette Merval, Jean-Louis Simon, Rolande Riffaud, choeur et orchestre, dir. Jacques Météhen.

5.00—Apéritifs  
 6.00—Radiojournal  
 6.15—Radio-transistor  
 Animateur: Jacques Boulanger.  
 6.30—Reflets  
 7.00—Concert populaire  
 7.30—Résumé  
 7.32—En blanc et noir  
 Margaret Ann Ireland: Choral tiré de "Bachianas Brasileiras" no 4, Chanson des planteurs noirs, Impressions d'un ménestrel, Festival de la jungle et Danse de l'Indien blanc (Villa-Lobos).  
 8.00—Rendez-vous à l'opéra  
 "La Favorita" (Donizetti): Giulietta Simionato, Gianni Poggi, Ettore Bastianini, Jerome Hines, Bice Magnani, Choeurs et Orchestre du Mai musical de Florence, dir. Alberto Erede.

9.00—Les Classiques français  
 Sonate en trio en fa majeur (Loeillet): Pierre Poulteau, flûte à bec; André Chevalet, hautboïste, et Yvonne Schmit, claveciniste.  
 Pièces pour clavecin (Loeillet): Yvonne Schmit.  
 Sonate en ré majeur pour violon et basse continue (Loeillet): Stanley Weiner, violoniste.  
 9.30—Jazz d'aujourd'hui  
 10.00—Trente minutes d'informations  
 10.30—Jazz d'aujourd'hui  
 11.00—Nocturne  
 Quatuors, op. 5 nos 4 et 6 (Haydn): Jean-Pierre Rampal, flûtiste, et le Trio français.  
 Sonate en do majeur pour flûte à bec et clavecin (Haendel).  
 Quintette pour flûte, violon, alto, violoncelle et harpe (Jean Françaix) et Quatre pièces en quintette (Raymond Loucheur): le Quintette Marie-Claire Jamet.

VENDREDI 20 AOÛT

12.00—Résumé  
 12.02—Musique légère  
 1.00—Radiojournal  
 1.10—Matinée symphonique  
 "Rosemonde" (Schubert): Hilde Rössl-Majdan, contralto, Choeur de l'Académie et Orchestre de l'Opéra de Vienne, dir. Dean Dixon.  
 Concerto pour violon et orchestre (Sibelius): Zino Francescatti et Orchestre philharmonique de New York, dir. Leonard Bernstein.  
 Concerto grosso en fa majeur (Marcello): Ensemble I Musici.  
 Concerto grosso no 4 (Haendel): Orchestre de Cologne, dir. August Wenzinger.  
 3.00—Chansonnettes  
 4.00—Rythmes sud-américains  
 4.30—Radiojournal

4.32—Folies musicales  
 "Frasquita" (Lehar): Maria Murano, Armand Gallois, André Dassary, Nicole Broissin, Aimé Doniat, Gaston Rey, choeur et orchestre, dir. Marcel Cariven.  
 5.00—Apéritifs  
 6.00—Radiojournal  
 6.15—Radio-transistor  
 Animateur: Jacques Boulanger.  
 6.30—Reflets  
 7.00—Concert populaire  
 7.30—Résumé  
 7.32—En blanc et noir  
 Dana Setkova: Sonates en ré mineur, en do mineur et en mi bémol majeur (Kozeluh).

8.00—Concert d'été  
 Suite symphonique tirée de "Porgy and Bess" et de "An American in Paris" (Gershwin): Orchestre de Minneapolis, dir. Antal Dorati.  
 "Rhapsody in Blue" (Gershwin): Eugene List et Orchestre Eastman-Rochester, dir. Howard Hanson.  
 9.00—Artistes de renom  
 Christa Ludwig, mezzo-soprano, et Gerald Moore, pianiste: lieder de Hugo Wolf, de Richard Strauss et de Gustav Mahler.  
 9.30—Jazz d'aujourd'hui  
 10.00—Trente minutes d'informations  
 10.30—Jazz d'aujourd'hui  
 11.00—Nocturne  
 Musique de Gabriel Fauré.  
 Sonate no 1 pour violoncelle et piano: Paul Tortelier et Jean Hubeau. — "En sourdine": Gérard Souzay et Jacqueline Bonneau. — Quintette no 2: Germaine Thyssens-Valentin, pianiste, et le Quatuor de l'O.R.T.F.

Les articles et renseignements publiés dans "La Semaine à Radio-Canada" peuvent être reproduits librement sauf indications contraires. Dans le cas d'un texte où le nom de Radio-Canada n'est pas mentionné, on est prié d'indiquer la provenance de cet article.

Le ministère des Postes à Ottawa a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de la deuxième classe de la présente publication. Port payé à Montréal.

LA SEMAINE à Radio-Canada

SOCIÉTÉ RADIO-CANADA  
 C.P. 6000, Montréal  
 Rédacteur en chef:  
 Gaëtan Dufour  
 Abonnement: \$3 par année  
 (États-Unis: \$4)  
 Tél.: 868-3211  
 Rédaction: poste 366  
 Abonnements: poste 1384



## Les golfeurs professionnels du Canada en tournoi

● Le championnat national de l'Association des golfeurs professionnels du Canada se déroulera, cette année, dans la région de Montréal, les 12, 13 et 14 août, au club Royal-Montréal situé dans l'île Bizard.

À l'occasion du 50<sup>e</sup> anniversaire du Tournoi des golfeurs professionnels, ce championnat groupera un nombre inusité de golfeurs. Dix jours avant l'ouverture de la rencontre, 190 joueurs ont fait connaître leur participation. Parmi eux, on compte 13 anciens champions qui totalisent à eux seuls 33 championnats. C'est la première fois dans l'histoire de l'Association que se trouveront réunis autant d'anciens gagnants de ce tournoi.

Parmi les golfeurs les plus connus du Canada, signalons Al Balding, dont ce sera le retour sur les terrains de golf, et Stan Leonard; ces deux joueurs représentent régulièrement le Canada dans les compétitions américaines. George Knudson, champion de l'an dernier, ne sera pas à l'île Bizard. Participeront aussi à cette rencontre

Jack Bissegger, Jean-Guy Périard et Adrien Bigras, trois favoris de la province de Québec. Notons encore la présence d'Henri Martelle, d'Edmonton; de Gordon Brydson, de Mississauga; de Pat Fletcher, l'hôte du club Royal-Montréal; de Harvey Thomson, gagnant en 1962; de Bill Kerr, de Beaconsfield; de Jules Huot, de Laval-sur-le-Lac; de Stan Horne, d'Islemere, et de Willie Lamb, de Toronto.

Une équipe de 75 personnes dirigée par le réalisateur Gaston Dagenais sera sur les lieux, les 13 et 14 août, afin d'enregistrer les meilleurs moments de ce tournoi sur les parcours des 16<sup>e</sup>, 17<sup>e</sup> et 18<sup>e</sup> trous. De cet enregistrement, le réseau français de télévision présentera, le lendemain à *Sports du monde*, les instants les plus palpitants du championnat. Les commentateurs seront René Lecavalier, Jean-Maurice Bailly, Lionel Duval et Raymond Lebrun.

**Sports du monde est télévisé le dimanche après-midi, de 3 h. 30 à 5 heures.**